

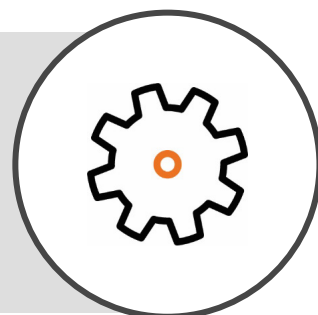


The world-leading  
Wood pellet certification

## Standard ENplus®

*Pellet drzewny ENplus® –  
Wymagania dla firm*

ENplus® ST 1001:2022, edycja pierwsza



Obowiązuje globalnie

EPC/ Bioenergy Europe  
Place du Champ de Mars 2  
1050 Brussels, Belgium  
Tel: + 32 2 318 40 35,  
E-mail: enplus@bioenergyeurope.org

**Nazwa dokumentu:** Pellet drzewny ENplus® – Wymagania dla firm

**Tytuł dokumentu:** ENplus® ST 1001:2022, edycja pierwsza

**Zatwierdzony przez:** Stowarzyszenie Europejska Rada Pelletu

**Data zatwierdzenia:** 27.09.2022

**Data publikacji:** 01.10.2022

**Data wejścia w życie:** 01.01.2023

### Copyright notice

© Bioenergy Europe / DEPI 2022

Niniejszy dokument jest chroniony prawem autorskim przez Bioenergy Europe i DEPI. Dokument jest dostępny bezpłatnie na oficjalnej stronie internetowej ENplus® ([www.enplus-pellets.eu](http://www.enplus-pellets.eu)) lub na żądanie.

Żadna część tego dokumentu, objęta prawami autorskimi, nie może być zmieniana lub poprawiana, powielana lub kopiowana w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób, w celach komercyjnych, bez zgody Bioenergy Europe lub DEPI.

W krajach poza Niemcami jedyną oficjalną wersją tego dokumentu jest w języku angielskim. Tłumaczenia tego dokumentu mogą być dostarczone przez EPC/Bioenergy Europe lub jego Licencjodawcę/ National Promoting Association. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości obowiązuje wersja angielska.

W przypadku Niemiec jedyną oficjalną wersją tego dokumentu, która ma być używana w Niemczech, jest wersja niemiecka.

## Przedmowa

Europejska Rada Pelletu (EPC), założona w 2010 roku oraz sieć Bioenergy Europe AISBL, jest organizacją patronacką reprezentującą interesy europejskiego sektora pelletu drzewnego. Jej członkami są krajowe stowarzyszenia zajmujące się pelulem lub pelulem z wielu krajów w Europie i poza nią. EPC zapewnia platformę dyskusyjną sektora pelletu w kwestii zarządzania transformacją od produktu niszowego do głównego surowca energetycznego. Kwestie te obejmują standaryzację i certyfikację jakości pelletu, bezpieczeństwo, zabezpieczenie dostaw, edukację i szkolenia oraz wyposażenie kontrolne do badań jakości pelletu.

Deutsches Pelletinstitut GmbH (Niemiecki Instytut ds. Pelletu) (**DEPI**) został założony w 2008 roku jako spółka zależna Deutscher Energieholz - und Pellet-Verband e. V. (Niemieckie Stowarzyszenie Paliw Drzewnych i Pelletu) (DEPV) i zapewnia platformę komunikacyjną oraz centrum kompetencji w zakresie ogrzewania pelulem drzewnym. W 2010 roku **DEPI** we współpracy z Niemieckim Centrum Badań nad Biomasa w Lipsku (DBFZ) i proPellets Austria stworzyło program ENplus®. W 2011 roku prawa do znaków towarowych dla wszystkich krajów, z wyjątkiem Niemiec, zostały przeniesione na EPC.

Obecnie EPC jest organem zarządzającym systemem certyfikacji jakości ENplus® we wszystkich krajach z wyjątkiem Niemiec, które to są zarządzane niezależnie przez **DEPI**.

Niniejszy dokument zastępuje Podręcznik ENplus® w wersji 3.0 i wejdzie w życie 1 stycznia 2023 r., a zatem:

- a) wstępne inspekcje między datą publikacji (1 października 2022 r.) a datą wejścia w życie (1 stycznia 2023 r.) mogą być przeprowadzane zgodnie z wymaganiami niniejszego dokumentu lub zgodnie z Podręcznikiem ENplus®, wersja 3.0;
- b) wszystkie inspekcje wstępne po dniu wejścia w życie (1 stycznia 2023 r.) będą przeprowadzane zgodnie z wymaganiami niniejszego dokumentu;
- c) wszystkie inspekcje w nadzorze i ponownej certyfikacji po dacie przejściowej (1 stycznia 2024 r.) będą przeprowadzane już zgodnie z wymaganiami niniejszego dokumentu.

Wymaganie opisane w punkcie 7.3.2.4 ma okres przejściowy do 1 stycznia 2025 r.

## Spis treści

<b>Przedmowa</b> .....	<b>3</b>
<b>1. Zakres</b> .....	<b>6</b>
<b>2. Powołania normatywne</b> .....	<b>7</b>
<b>3. Terminy i Definicje</b> .....	<b>8</b>
<b>4. Wymagania ogólne</b> .....	<b>15</b>
<b>5. Wymagania dla producenta</b> .....	<b>17</b>
5.1 Wymagania dotyczące produktu.....	17
5.1.1 Klasy jakości.....	17
5.1.2 Producent określi zastosowanie klas jakości (ENplus® A1, ENplus® A2 i ENplus® B) dla produkowanych pelletów i zapewni zgodność z wartościami progowymi określonymi w załączniku A.1.....	17
5.1.3 Wymagania dotyczące surowca drzewnego.....	17
5.1.4 Producent powinien stosować wyłącznie surowiec drzewny określony dla odpowiednich klas jakości pelletu w załączniku A.2.....	17
5.1.5 Wymagania dla dodatków.....	17
5.1.6 Producent powinien stosować wyłącznie dodatki zgodne z załącznikiem A.3... 17	17
5.2 Wymagania dotyczące procesu.....	17
5.2.1 Materiały przychodzące.....	17
5.2.2 Proces produkcyjny (w tym przechowywanie i pakowanie).....	17
5.2.3 Produkty wychodzące.....	18
5.2.4 Samokontrola jakości pelletu.....	19
5.2.5 Dokumentacja dostawy.....	21
<b>6. Wymagania dla firmy handlowej</b> .....	<b>22</b>
6.1 Wymagania dotyczące produktu.....	22
6.2 Wymagania dotyczące procesu.....	22
6.2.1 Materiały przychodzące.....	22
6.2.2 Urządzenia i sprzęt.....	23
6.2.3 Produkty wychodzące (łącznie z załadunkiem w miejscu produkcji).....	24
6.2.4 Samokontrola jakości pelletu.....	26
6.2.5 Dokumentacja dostawy.....	26
<b>7. Wymagania dotyczące system zarządzania</b> .....	<b>29</b>
7.1 Role organizacyjne, obowiązki i uprawnienia.....	29
7.2 Wsparcie.....	29
7.2.1 Zasoby.....	29
7.2.2 Kompetencje.....	30
7.2.3 Udokumentowane informacje.....	30
7.2.4 Zasoby zewnętrzne.....	31
7.3 Przegląd działalności.....	32
7.3.1 Samokontrola.....	32
7.3.2 Wyroby niezgodne z wymaganiami.....	32
7.3.3 Próbką referencyjna.....	33
7.3.4 Zarządzanie reklamacjami.....	33
7.4 Wykorzystanie i komunikowane znaków towarowych ENplus®.....	35
7.5 Wymagania dotyczące raportowania.....	35
<b>8. Bibliografia</b> .....	<b>37</b>
<b>ZAŁĄCZNIK A1 - Klasy jakości, właściwości i wartości progowe pelletu ENplus®</b> .....	<b>38</b>
A.1 Klasy jakości.....	38
A.2 Wymagania dla surowca drzewnego.....	40

A.3	Wymagania dla dodatków do produkcji .....	41
<b>Załącznik B. Istotne działania biznesowe i zakres certyfikacji ENplus® .....</b>		<b>42</b>
<b>Załącznik C. Wymagane udokumentowane informacje zgodnie z ENplus® ST 1001 .....</b>		<b>43</b>

## 1. Zakres

1.1 Niniejszy dokument opisuje wymagania dla **producentów, firm handlowych i dostawców usług** pelletu drzewnego, którzy zamierzają uzyskać i utrzymać certyfikat ENplus® oraz postugiwać się **znakami towarowymi ENplus®**. **Firma (podmiot)** wdraża i utrzymuje system ENplus® w sposób adekwatny do jego wielkości i złożoności, aby zapewnić jego ciągłą zgodność do spełniania obowiązujących wymagań ENplus®. Rozdziały: Wymagania ogólne (patrz Wymagania ogólne) i Wymagania dotyczące systemu zarządzania (patrz Wymagania dotyczące systemu zarządzania) obowiązują wszystkie podmioty (**producentów, firm handlowych i dostawców usług**). Rozdziały dotyczące wymagań procesowych (patrz Wymagania dla producentów i Wymagania dla firm handlowych) precyzują specyficzne wymagania dla **producentów, firm handlowych i dostawców usług**.

1.2 Niniejszy dokument obejmuje wymagania dotyczące:

- a) użytego surowca i właściwości wyrobu gotowego (pelletu drzewnego);
- b) procesu produkcji, obsługi i handlu pelletem drzewnym
- c) systemem zarządzania jakością w produkcji (zakładowej kontroli produkcji), postępowaniem z pelletem drzewnym i handlu pelletem drzewnym.

1.3 Niniejszy dokument obowiązuje, bez żadnych zmian, we wszystkich krajach, w których funkcjonuje program ENplus®. Kraje wyłączone są wskazane w niniejszym dokumencie.

## 2. Powołania normatywne

Następujące dokumenty referencyjne są niezbędne do stosowania niniejszego dokumentu, jak określono w jego wymaganiach. W przypadku odniesień bez daty, zastosowanie ma najnowsze wydanie dokumentu, do którego się odwołuje (wraz z wszelkimi poprawkami).

ENplus DE ST 1002, *Wymagania dla jednostek certyfikujących i laboratoriów badawczych prowadzących proces certyfikacji ENplus®*

UWAGA: Dokument dotyczy tylko Niemiec (dostępny tylko w języku niemieckim). We wszystkich innych krajach obowiązuje norma ENplus® ST 1002.

ENplus® ST 1002, *Wymagania dla jednostek certyfikujących i laboratoriów badawczych prowadzących proces certyfikacji ENplus®*

UWAGA: Dokument dotyczy wszystkich krajów, z wyjątkiem Niemiec, gdzie dostępny jest ENplus DE ST 1002.

ENplus® ST 1003, *stosowanie znaków towarowych ENplus® – Wymagania*

ISO 3166, *Kody reprezentacji nazw krajów I ich jednostek podrzędnych*

ISO 16948, *Biopaliwa stałe - Oznaczanie zawartości całkowitej węgla, wodoru i azotu*

ISO 16968, *Biopaliwa stałe – Oznaczanie pierwiastków śladowych*

ISO 16994, *Biopaliwa stałe - Oznaczanie zawartości całkowitej siarki i chloru*

ISO 17225-1, *Biopaliwa stałe – Specyfikacja paliw i klasy - Część 1: Wymagania ogólne*

ISO 17225-2, *Biopaliwa stałe - Specyfikacja paliw i klasy - Część 2: Klasy pelletów drzewnych*

ISO 17828, *Biopaliwa stałe – Oznaczanie gęstości nasypowej*

ISO 17829, *Biopaliwa stałe – Oznaczanie długości i średnicy pelletów*

ISO 17831-1, *Biopaliwa stałe – Oznaczanie wytrzymałości mechanicznej pelletów i brykietów - Część 1: Pellety*

ISO 18122, *Biopaliwa stałe – Oznaczanie zawartości popiołu*

ISO 18125, *Biopaliwa stałe – Oznaczanie wartości opałowej*

ISO 18134, *Biopaliwa stałe – Oznaczanie zawartości popiołu*

ISO 18135, *Biopaliwa stałe – Pobieranie próbek*

ISO 18846, *Biopaliwa stałe – Oznaczanie zawartości frakcji drobnej w pelletach*

UWAGA: ISO 18846 będzie zstąpiła normą ISO 5370, *Biopaliwa stałe – Oznaczanie zawartości frakcji drobnej w pelletach*

ISO 20023, *Biopaliwa stałe - Bezpieczeństwo pelletów z biopaliw stałych — Bezpieczny transport i przechowywanie pelletów drzewnych do zastosowań mieszkalnych i innych na małą skalę*

ISO 21404, *Biopaliwa stałe – Oznaczenie zachowania podczas topnienia popiołu*

ISO 21945, *Biopaliwa stałe - Uproszczona metoda pobierania próbek do zastosowań na małą skalę*

ISO 3310-2, *Sita kontrolne - Wymagania techniczne i badania -Sita kontrolne z blachy perforowanej*

### 3. Terminy i Definicje

#### 3.1 Odwołania

Pisemna prośba dowolnej osoby lub organizacji (odwołującego się) o ponowne rozpatrzenie jakiegokolwiek decyzji dotyczącej odwołującego się, podjętej przez **kierownictwo programu ENplus®**, w przypadku, gdy odwołujący się uważa, że takie decyzje zostały podjęte z naruszeniem wymogów lub procedur ENplus®.

UWAGA: Takie odwołania mogą dotyczyć:

- a) odrzucenie wniosku o stosowanie znaków **towarowych ENplus®**;
- b) odmowa rozpatrzenia wniosku o wpis na listę jednostek certyfikujących i laboratoriów badawczych ENplus®.

#### 3.2 Numer zatwierdzenia projektu worka

Niepowtarzalny kod alfanumeryczny wydany przez odpowiednie **kierownictwo programu ENplus® właścicielowi projektu worka** dla każdego zatwierdzonego projektu worka.

#### 3.3 Właściciel projektu worka

**Firma**, której **kierownictwo programu ENplus®** zezwoliła na wykorzystanie projektu worka.

NOTE: **Identyfikator ENplus® właściciela projektu worka** znajduje się na projekcie worka.

#### 3.4 pellet workowany

Pellety drzewne w opakowaniu jednostkowym chroniącym pellet przed pogorszeniem jego jakości o masie wypełnienia od 5 kg do 50 kg.

UWAGA 1: Typowym przykładem jednostki opakowaniowej dla **pelletów workowanych** jest worek foliowy.

UWAGA 2: Wymagania dotyczące stosowania worka ENplus® określone są w ENplus® ST 1003.

#### 3.5 big bag

Elastyczne opakowanie zbiorcze tzw. (FIBC) wykonane z elastycznej tkaniny przeznaczony do przechowywania i transportu **pelletu drzewnego luzem** o standardowej pojemności 1500 L. Dostawę pelletu w **big bagach** uważa się za dostawę **pelletu luzem**.

UWAGA 1: Opakowanie typu **big bag** może być zapieczętowany lub niezapieczętowany.

UWAGA 2: Dostawa pelletu w big-bagach traktowana jest jako **dostawa pelletu na dużą skalę**.

#### 3.6 pellet luzem

Pellety inne niż **pellet workowany** produkowany, przechowywany, manipulowany lub transportowany luzem.

UWAGA: **Pellet big-bag** jest traktowany również jako **pellet luzem**.



### 3.7 zakres certyfikacji

Zakres lub charakterystyka przedmiotu oceny zgodności objętych certyfikatem ENplus®, w tym klasa jakości pelletu z certyfikatem ENplus®, **działalność firmy (producent, firma handlowa lub dostawca usług)** oraz kluczowe działania biznesowe, lokalizacje i **dostawcy usług** objęci certyfikatem ENplus®.

[źródło: zmodyfikowana definicja na podstawie normy ISO/IAC 17000]

### 3.8 firma

Podmiot wdrażający wymagania standardu ENplus® ST 1001.

### 3.9 reklamacja

Pisemne wyrażenie niezadowolenia (inne niż odwołanie) przez jakąkolwiek osobę lub organizację, które odnosi się do działań **zarządzających programem ENplus®, jednostek certyfikujących ENplus®, laboratoriów badawczych ENplus®** i/lub **firmy** certyfikowanej ENplus®.

### 3.10 konsensus

Ogólna zgoda charakteryzująca się brakiem trwałego sprzeciwu jakiejkolwiek ważnej części zainteresowanego interesu wobec istotnych kwestii oraz procesem obejmującym dążenie do uwzględnienia opinii wszystkich zainteresowanych stron i pogodzenia wszelkich sprzecznych argumentów.

UWAGA: **Konsensus** nie musi oznaczać jednomyslności [Przewodnik ISO/IEC 2].

### 3.11 dokumentacja dostawy

Dokument zawierający informacje dotyczące dostawy danego produktu.

UWAGA: Dowód dostawy, list przewozowy lub faktura, używane pojedynczo lub łącznie, to przykłady **dokumentów towarzyszących dostawie**.

### 3.12 DEPI

**DEPI** (Deutsches Pelletinstitut GmbH) jest organem zarządzającym ENplus® w Niemczech, jednostką certyfikującą odpowiedzialną za wszystkie działania certyfikacyjne w Niemczech i działającą jako jednostka inspekcyjna na terenie Niemiec.

### 3.13 udokumentowane informacje

Informacje i nośnik, na którym są zawarte, które są kontrolowane i utrzymywane przez **firmę**.

[źródło: ISO/IEC 9000]

UWAGA 1: **Udokumentowane informacje** mogą być w dowolnym formacie lub na dowolnym nośniku i mogą pochodzić z dowolnego źródła.

UWAGA 2: **Udokumentowane informacje** mogą odnosić się do:

- a) systemu zarządzania (w tym powiązanych procesów);
- b) informacji tworzonych w celu funkcjonowania **firmy** (ogólna dokumentacja działalności **firmy**);
- c) dowodów na osiągnięte wyniki (zapisy).

### 3.14 jednostka certyfikująca ENplus®

Jednostka uznana za uprawnioną do przeprowadzania certyfikacji w ramach programu certyfikacji ENplus®.

### 3.15 pieczęć certyfikacji ENplus®

Charakterystyczna grafika składająca się z **logo ENplus®** i unikalnego identyfikatora **ENplus® ID**.

UWAGA: Stosowanie **pieczęci certyfikacji ENplus®** jest opisane w ENplus® ST 1003.

### 3.16 dokumentacja ENplus®

Dokumenty zawierające wymagania, wytyczne i procedury programu ENplus®.

UWAGA: Struktura **dokumentacji ENplus®** została przedstawiona w ENplus® PD 2001, Załącznik A i obejmuje **standardy ENplus®**, wytyczne ENplus® oraz dokumenty proceduralne ENplus®.

### 3.17 ENplus® ID

Unikalny kod alfanumeryczny nadawany przez odpowiednie **kierownictwo programu ENplus®** każdej **firmie** posiadającej certyfikat ENplus®.

UWAGA: Stosowanie **ENplus® ID** jest opisane w ENplus® ST 1003.

### 3.18 Międzynarodowy Zarząd ENplus®

Bioenergy Europe AISBL reprezentowana przez Europejską Radę Pelletu (EPC) jest organem zarządzającym systemem certyfikacji ENplus® z całkowitą odpowiedzialnością za zarządzanie programem ENplus® poza granicami Niemiec.

### 3.19 logo ENplus®

Charakterystyczny projekt graficzny, który jest zastrzeżonym materiałem opatrzonym znakiem towarowym, który jest również częścią **pieczęci certyfikacyjnej ENplus®**, **pieczęci jakości ENplus®** i **znaku dostawcy usług ENplus®** wraz z identyfikatorem **ENplus® ID**.

UWAGA: Stosowanie **logo ENplus®** jest opisane w ENplus® ST 1003.

### 3.20 Krajowy Licencjodawca ENplus®

Organ zarządzający systemem certyfikacji ENplus® wyznaczony przez **Międzynarodowy Zarząd ENplus®** do zarządzania programem ENplus® w określonym kraju.

UWAGA: Dane kontaktowe **krajowych licencjodawców ENplus®** są dostępne według krajów na **oficjalnej stronie internetowej ENplus®**.

### 3.21 logo klasy jakości ENplus®

Charakterystyczna grafika nawiązująca do klas jakości ENplus®.

UWAGA: Stosowanie **logo klasy jakości ENplus®** jest opisane w ENplus® ST 1003.

### 3.22 pieczęć jakości ENplus®

Charakterystyczna grafika nawiązująca do klas jakości ENplus® składająca się z **logo ENplus®**, **logo klasy jakości ENplus®** oraz unikalnego **ENplus® ID**.

UWAGA: Stosowanie **pieczęci jakości ENplus®** jest opisane w ENplus® ST 1003.

### 3.23 zarządzający programem certyfikacji ENplus®

Organ zarządzający programem certyfikacji ENplus®, którym jest **Międzynarodowym Zarządem ENplus®, krajowy licencjodawca ENplus®** lub **DEPI** działający w określonych regionach.

UWAGA: Dane kontaktowe do **zarządzającego programem ENplus®** są dostępne na **oficjalnej stronie ENplus®** w poszczególnych krajach.

### 3.24 znak dostawcy usług ENplus®

Charakterystyczna grafika wydana przez odpowiednie **kierownictwo programu ENplus®** dla każdego certyfikowanego **dostawcy usług ENplus®**, która zawiera logo **dostawcy usług ENplus®** i identyfikator ENplus®.

UWAGA: Stosowanie **znaku dostawcy usług ENplus®** jest opisane w ENplus® ST 1003.

### 3.25 laboratoriów badawcze ENplus®

Jednostka uznana za uprawnioną do przeprowadzania badań w ramach programu certyfikacji ENplus®.

[źródło: zmodyfikowana definicja na podstawie normy ISO 17020]

### 3.26 znak towarowy ENplus®

Chroniony prawami autorskimi i znakami towarowymi ENplus® materiał (znaki graficzne i słowne ENplus®), który odnosi się do jakości pelletu zgodnie z programem certyfikacji ENplus®.

### 3.27 dostawy na dużą skalę

Dostawa **pelletu luzem** do klienta inna niż **dostawa na małą skalę**.

UWAGA: Przykłady **dostaw na dużą skalę**: dostawa pełnym załadunkiem do jednego użytkownika końcowego powyżej 20 ton, dostawa do **firmy handlowej**, dostawa pociągami lub statkami, dostawa w **big-bag**.

### 3.28 firma wielooddziałowa

Organizacja, która jest zidentyfikowana jako pełniąca centralną funkcję związaną z produkcją pelletu lub handlem pelletem (zwana dalej jako „biurem centralnym”). Tutaj określone działania związane z zarządzaniem jakością są planowane, kontrolowane i zarządzane w ramach sieci lokalnych biur lub oddziałów (zakładów), w których te działania są w całości lub częściowo realizowane.

UWAGA 1: Typowymi przykładami **firmy wielooddziałowej** są:

- a) **producent** posiadający sieć zakładów produkcyjnych, magazynów, samochodów dostawczych i/lub biur sprzedaży, które są częścią jednego podmiotu prawnego lub są odrębnymi podmiotami prawnymi, ale pod kontrolą zarządczą podmiotu prawnego **producenta**;

- b) **firma handlowa** z siecią innych **firm handlowych** samochodami dostawczymi, magazynami lub/i punktami sprzedaży lub bez nich, które są częścią jednego podmiotu prawnego lub są odrębnymi podmiotami prawnymi, ale pod kontrolą zarządczą podmiotu prawnego certyfikowanej **firmy handlowej**;
- c) **firma** zlecająca poszczególne czynności **dostawcy usług** nieposiadającego certyfikatu ENplus®.

UWAGA 2: Kryteria kwalifikowalności mające zastosowanie do **firmy wielooddziałowej** są określone w Wymaganiach ogólnych.

### 3.29 niezgodność

Dotyczy niespełnienia wymogania ENplus®.

### 3.30 oficjalna strona ENplus®

Oficjalna strona programu ENplus® zarządzana przez **Międzynarodowy Zarząd ENplus®** ([www.enplus-pellets.eu](http://www.enplus-pellets.eu)) dla wszystkich krajów z wyjątkiem Niemiec oraz przez **DEPI** ([www.enplus-pellets.de](http://www.enplus-pellets.de)) dla Niemiec.

### 3.31 pozaprodukcyjne użycie znaków towarowych ENplus®

Odnoszące się do stosowania **znaków towarowych ENplus®** innych niż użycie na produkcie, które nie odnosi się do końcowego produktu.

### 3.32 użycie znaku towarowego ENplus® na produkcie

Użycie **znaków towarowych ENplus®** w związku z certyfikowanymi pelletami ENplus® lub odniesienia do nich, w tym:

- a) użycie bezpośrednio związane z określonymi certyfikowanymi pelletami tj. produkt materialne (pellet luzem), produkty w opakowaniach jednostkowych, pojemnikach lub workach, a także środki transportu do przewozu produktów;
- b) użycie na dokumentacji związanej z peluletem (faktura/ lista opakowań/ reklama/ broszura/ strona internetowa/ media społecznościowe itp.), gdzie użycie **znaków towarowych ENplus®** odnosi się do określonych certyfikowanych pelletów.

UWAGA: Każde użycie, które może zostać odebrane lub zrozumiane przez kupujących lub opinię publiczną jako odnoszące się do określonego produktu zawartego w opakowaniu, jest uważane za **użycie znaku towarowego na produkcie**.

### 3.33 producent

Firma produkująca pellet drzewny.

UWAGA: **Producent**, który sprzedaje własny pellet **dostawami na dużą skalę** nie jest uważany za **firmę handlową**. **Producent** jest uważany za firmę handlową, jeżeli jego działalność handlowa obejmuje **dostawy na małą skalę** lub handel peluletem drzewnym nabytym od innych **firm**.

### 3.34 rewizja

Wprowadzenie wszelkich niezbędnych zmian merytorycznych i przedstawienie dokumentu normatywnego.

UWAGA: Wyniki **rewizji** prezentowane są poprzez wydanie nowego wydania dokumentu normatywnego [ISO/IEC Guide 2].

### 3.35 dostawca usług

**Firma** oferująca określone usługi nie będąca właścicielem pelletu.

- a) pakowanie pelletu;
- b) dostawa pelletu na małą skalę;
- c) magazynowanie **pelletu luzem**, z którego pellet jest dostarczany do użytkowników końcowych.

UWAGA: **Producent** lub firma handlowa może również zostać **dostawcą usług** dla innej **firmy**, która jest właścicielem pelletu i prowadzi działalność określoną powyżej.

### 3.36 dostawy na małą skalę

Dostawa **pelletu luzem** do odbiorcy końcowego w ilości do 20 ton. Nie dotyczy to dostaw pelletu **w big-bag** i **automatów vendingowych**.

UWAGA: Typowym przykładem **dostaw na małą skalę** jest dostawa pelletu do większej liczby użytkowników końcowych (gospodarstw domowych) jedną trasą (tzw. multi-drop).

### 3.37 standard

Dokument ustanowiony w drodze konsensusu i zatwierdzony przez uznany organ, który określa, do powszechnego i wielokrotnego użytku, zasady, wytyczne lub charakterystykę działań lub ich wyników, mających na celu osiągnięcie optymalnego stopnia lub porządku w danym kontekście.

UWAGA: **Standardy** powinny opierać się na skonsolidowanych wynikach naukowych, technicznych i doświadczeniach oraz mieć na celu promowanie optymalnych korzyści [ISO/IEC Guide 2].

### 3.38 handel pelletem luzem bez fizycznego kontaktu

Handel **pelletami luzem**, który przejmuje pellet na własność, ale nie ma go w fizycznym posiadaniu.

UWAGA 1: "Fizyczne posiadanie" definiuje się jako fizyczną kontrolę nad pelletami bezpośrednio lub za pośrednictwem zakontraktowanego **dostawcy usług** lub innego podwykonawcy.

UWAGA 2: Podmiot prowadzący handel bez kontaktu fizycznego może używać **znaków towarowych ENplus®** na podstawie własnej certyfikacji ENplus® lub na podstawie pisemnej zgody **firmy certyfikowanej ENplus®** zgodnie z ENplus® ST 1003.

UWAGA 3: Handel bez kontaktu fizycznego jako **firma posiadająca certyfikat ENplus®** jest definiowana jako kluczowa działalność biznesowa (patrz Załącznik B).

### 3.39 firma handlowa

**Firma zajmująca się handlem** pelletem drzewnym. Może obejmować magazynowanie i/lub dostawy pelletu.

NOTE: Definicja „**firmy handlowej**” obejmuje również definicję „**producenta**”, w przypadku, gdy **działalność handlowa producenta** obejmuje **dostawy na małą skalę** lub **handel pelletami nabytymi od innych firm**.

### 3.40 środek transportu

Środek transportu pelletu drzewnego. Pojazdy obejmują pojazdy silnikowe, w tym przyczepy, pojazdy szynowe (pociągi) lub jednostki pływające (statki wodne).

### 3.41 maszyna vendingowa

Samoobsługowa maszyna do zaopatrywania odbiorców końcowych w małe ilości **pelletu luzem**.

UWAGA: Automaty samoobsługowe do odbioru pelletu przez **firmy handlowe, dostawców usług** lub **podwykonawców** nie są **maszynami vendingowymi** w rozumieniu **niniejszego standardu**.

## 4. Wymagania ogólne

**4.1** Firma zamierzająca **używać na produkcie znaków towarowych ENplus®** powinna przestrzegać wymagań dla **producentów** (patrz Wymagania dla producentów), w przypadku, gdy jest odpowiedzialna za:

- a) produkcję **pelletu luzem**;
- b) dostawy na dużą skalę pelletu luzem z własnej produkcji;
- c) magazynowanie **pelletu luzem** w obiekcie, z którego dostarczany jest pellet do odbiorców końcowych;
- d) workowanie i handel **workowanym pelulem** z własnej produkcji.

UWAGA: Krytyczne działania biznesowe, które mają być objęte zakresem certyfikacji ENplus®, zostały przedstawione w [Załączniku B](#).

**4.2** Firma, która zamierza **używać na produkcie znaki towarowe ENplus®**, powinna przestrzegać wymagań dla **firm handlowych** (patrz Wymagania dla firm handlowych), w przypadku, gdy zaopatruje się w pelulety od dostawcy i jest odpowiedzialna za:

- a) dostawy na małą skalę pelletu luzem;
- b) dostawy na dużą skalę pelletu luzem;
- c) magazynowanie **pelletu luzem** w obiekcie, z którego dostarczany jest pellet do odbiorców końcowych;
- d) workowanie pelletu;
- e) handel **pelulem workowanym** (tylko w przypadku, gdy **firma handlowa** jest **właścicielem projektu worka**)

UWAGA 1: Krytyczne działania biznesowe, które mają być objęte zakresem certyfikacji ENplus®, zostały przedstawione w [Załączniku B](#).

NOTE 2: W przypadku, gdy **firma** wykonuje działalność z punktu **4.1 (producent)** oraz **4.2 (firma handlowa)**, **firma** musi spełniać wymagania *Wymagania dla producentów* i *Wymagania dla firm handlowych*.

**4.3** **Dostawca usług** świadczący następujące usługi na rzecz innej **firmy** powinien przestrzegać wymagań właściwych dla tej działalności zawartych w *Wymaganiach dla firm handlowych*:

- a) workowanie pelletu;
- b) dostawy na małą skalę pelletu luzem;
- c) magazynowanie **pelletu luzem** w obiekcie, z którego dostarczany jest pellet do odbiorców końcowych.

UWAGA: **Dostawca usług** jest uważany za „zasób zewnętrzny” **firmy** w rozumieniu punktu [7.2.4](#).

**4.4** Firma lub **firmy** mogą wdrożyć wymagania niniejszego **standardu** i ubiegać się o certyfikację ENplus® jako **firma posiadająca wiele oddziałów**. **Firma posiadająca wiele oddziałów** nie musi być odrębną osobą prawną, ale cała działalność związana z produkcją lub handlem pelulem podlega wspólnemu systemowi zarządzania, który jest pod ciągłym

nadzorem centrali **firmy posiadającej wiele oddziałów**. Biuro centralne musi spełniać następujące obowiązki:

- a) być umownie odpowiedzialnym przed **jednostką certyfikującą ENplus®** za zapewnienie, że wymagania ENplus® są w pełni wdrożone i egzekwowane we wszystkich lokalizacjach;
- b) wdrożyć system wewnętrznej kontroli zgodności oddziałów z wymaganiami ENplus®;
- c) odpowiadać za zapewnienie, że wszelkie warunki, od których zależy certyfikacja, a także wszelkie **niezgodności** stwierdzone przez **jednostkę certyfikującą ENplus®**, zostaną w pełni wdrożone w całej **firmie posiadającej wiele oddziałów**;
- d) będzie miał dostęp do wszystkich istotnych **udokumentowanych informacji** wymaganych przez ENplus® ST 1001 przechowywanych w oddziałach;
- e) powinien wykazać zdolność do gromadzenia i analizowania danych ze wszystkich lokalizacji oddziałów, a także wykazać zarządzanie wszystkimi lokalizacjami, a także wykazać się uprawnieniami do inicjowania zmian, jeśli jest to wymagane;
- f) będzie posiadać system zapewniający, że wszystkie reklamacje z rynku są rozpatrywane i **znaki towarowe ENplus®** wykorzystywane przez wszystkie uczestniczące strony spełniają wymagania ENplus® przed publikacją; and
- g) wyznacza kierownika ds. jakości odpowiedzialnego za całą **firmę posiadającą wiele oddziałów**. Jeżeli **firma posiadająca wiele oddziałów** prowadzi działalność w więcej niż jednym kraju, dla każdego kraju należy wyznaczyć co najmniej jednego kierownika ds. jakości.

Tam, gdzie ma to zastosowanie, wymagania określone w 4.4 powinny zostać opisane w umowie pomiędzy centralą, a oddziałami. Jeżeli **firma** posiada oddziały, które nie są objęte certyfikacją, musi zapewnić, że te oddziały nie stwarzają ryzyka dla zgodności **firmy posiadającej wiele oddziałów** z wymogami certyfikacji.

UWAGA: Oddziały, w których nie prowadzi się działalności regulowanej tym **standardem**, nie są uznawane za oddziały **firmy wielooddziałowej** i nie są objęte **zakresem certyfikacji ENplus®**.

**4.5 Firma posiadająca wiele oddziałów** powinna być identyfikowana i certyfikowana oddzielnie dla działalności objętej definicjami „**producent**”, „**firma handlowa**” i „**dostawca usług**”.

**4.6** W przypadku **producenta firma posiadająca wiele oddziałów** nie obejmuje zakładów produkcyjnych zlokalizowanych w innym kraju. Certyfikacja międzynarodowej **firmy z wieloma oddziałami** składająca się z **firm handlowych** i/lub **dostawców usług** z siedzibą główną i/lub oddziałem w Niemczech nie jest możliwa.

**4.7** Kwalifikowalność **firmy posiadającej wiele oddziałów** do certyfikacji ENplus® zostanie oceniona przez **jednostkę certyfikującą ENplus®** i zatwierdzona przez odpowiednie **kierownictwo programu ENplus®**. W przypadku międzynarodowej **firmy posiadającej wiele oddziałów** odpowiednie **kierownictwo programu ENplus®** rozważy uwagi otrzymane od **kierownictwa programu ENplus®** w danym kraju, w których zlokalizowane są oddziały.



## 5. Wymagania dla producenta

W niniejszym rozdziale zawarto wymagania dla **producentów** realizujących działalność określoną w 4.1.

### 5.1 Wymagania dotyczące produktu

#### 5.1.1 Klasy jakości

**5.1.2 Producent** określi zastosowanie klas jakości (ENplus® A1, ENplus® A2 i ENplus® B) dla produkowanych pelletów i zapewni zgodność z wartościami progowymi określonymi w załączniku A.1.

#### 5.1.3 Wymagania dotyczące surowca drzewnego

**5.1.4 Producent** powinien stosować wyłącznie surowiec drzewny określony dla odpowiednich klasach jakości pelletu w załączniku A.2.

#### 5.1.5 Wymagania dla dodatków

**5.1.6 Producent** powinien stosować wyłącznie dodatki zgodne z załącznikiem A.3.

### 5.2 Wymagania dotyczące procesu

#### 5.2.1 Materiały przychodzące

**5.2.1.1 Producent** ustanawia zasady przyjęcia materiałów przychodzących, które obejmują:

- a) weryfikacja **dokumentacji dostaw** surowca;
- b) weryfikacja czy pochodzenie, jakość i zanieczyszczenia surowca użytego do produkcji określonej klasy jakości pelletu odpowiada wymaganiom zawartym w 5.1.2;
- c) weryfikację **dokumentacji dostawy** dodatków pod kątem zgodności z wymaganiami dotyczącymi dodatków w 5.1.3.

UWAGA: Przyjęcie towaru przychodzącego nie dotyczy drewna okrągłego, podczas gdy produkcja pelletu jest zintegrowana z procesami tartacznymi.

**5.2.1.2 Producent** powinien przechowywać następujące **udokumentowane informacje** dotyczące przychodzących towarów:

- a) **dokumentacja dostawy** surowca do produkcji;
- b) **dokumentację dostawy** dodatków, wraz z ich rodzajem i ilością;
- c) skład materiału użytego do produkcji, w tym informacje o składzie przyjmowanych dodatków do produkcji.

#### 5.2.2 Proces produkcyjny (w tym przechowywanie i pakowanie)

**5.2.2.1 Producent** powinien wykonać następujące czynności:

- a) okresowa konserwacja i czyszczenie instalacji produkcyjnych, magazynowych, workujących, urządzeń transportowych i eksploatacyjnych mających wpływ na jakość pelletu;

- b) okresową kalibrację (sprawdzania), wzorcowanie lub walidację (legalizację) eksploatowanych urządzeń pomiarowych, w tym wag i układu ważącego linii pakującej.

UWAGA 1: Ustawodawstwo, **standardy** międzynarodowe, krajowe **standardy** lub udokumentowana specyfikacja firmy, która jest odpowiednia do określonego celu, stanowią podstawę odniesienia dla czynności kalibracji (sprawdzania), wzorcowania lub walidacji (legalizacji) urządzeń pomiarowych.

UWAGA 2: Wymagania dotyczące kalibracji (sprawdzania), wzorcowania lub walidacji (legalizacji) urządzeń testujących są również zawarte w 7.3.1.4.

**5.2.2.2 Producent** powinien zachować następujące **udokumentowane informacje** dotyczące procesów produkcji, przechowywania i pakowania:

- a) standardowe procedury operacyjne dotyczące produkcji, przechowywania i pakowania pelletu, w tym parametry produkcyjne, takie jak system dozowania dodatków;
- b) zapisy dotyczące konserwacji, czyszczenia instalacji produkcyjnych, magazynowania i pakowania, obsługi i sprzętu transportowego;
- c) prace prowadzone mające wpływ na jakość pelletu, np. raport zmianowy, wymiana matrycy;
- d) dokumentację dotyczącą kalibracji (sprawdzania), wzorcowania lub walidacji (legalizacji) urządzeń pomiarowych.

**5.2.2.3 Producent** zapewni, że pellety posiadające certyfikat ENplus® o określonych klasach jakości ENplus® będą fizycznie oddzielone podczas całego procesu produkcji, przechowywania, pakowania i dostawy. Można to osiągnąć za pomocą jednej z następujących opcji:

- a) fizyczne oddzielenie powierzchni produkcyjnej i magazynowej; lub
- b) fizyczna separacja czasowa; lub
- c) jasne oznaczenie certyfikowanego pelletu ENplus® / klasy jakości ENplus®.

Jeżeli **producent** miesza pellety o różnych klasach jakości ENplus®, zawsze będzie to skutkowało obniżeniem uzyskanego pelletu do najniższej klasy jakości ENplus® połączonych pelletów.

**5.2.2.4 Producent** pakujący pellet w worki powinien używać wyłącznie zatwierdzonych projektów worków zgodnych z normą ENplus® ST 1003. Jeżeli **producent** jest **właścicielem projektu worka**, zezwolenie wydaje odpowiednie **kierownictwo programu ENplus®**. Jeżeli tak nie jest, pozwolenie wydaje **właściciel projektu worka**. **Producent** pakujący pellety w worki powinien zapewnić, że **pellety w workach** odpowiadają informacjom zawartym na zastosowanym projekcie worka.

### 5.2.3 Produkty wychodzące

**5.2.3.1 Producent** prowadzący stację załadunku **pelletu luzem** powinien zapewnić oddzielenie frakcji drobnej przed załadunkiem **pojazdu transportowego** lub przed napełnieniem **big-bagów**, tak aby zawartość frakcji drobnej nie przekraczała 1,0 % wagowo. Urządzenie do oddzielania frakcji drobnej powinno być tak skonstruowane, aby zmniejszać zawartość frakcji drobnej z 10,0 % wagowo do poniżej 1,0 % wagowo. Nie należy ponownie przechowywać pelletu po oddzieleniu frakcji drobnej, z wyjątkiem sytuacji, gdy pellet znajduje się w zbiorniku tymczasowym lub w **Big-Bagach**. Jeżeli mamy do czynienia ze zbiornikiem tymczasowym, należy go okresowo całkowicie opróżniać każdorazowo po napełnieniu dziesięciokrotności objętości zbiornika. Zatem jeżeli pojemność zbiornika jest większa niż 20 ton, należy go całkowicie opróżniać co 200 ton.

Wymóg ten nie ma zastosowania, jeżeli istnieje pisemna umowa pomiędzy **producentem** a jego klientem określa wyższą dopuszczalną zawartość frakcji drobnej w sytuacji, gdy pellet nie jest bezpośrednio dostarczany do odbiorcy końcowego i zapewnione jest późniejsze odsianie frakcji drobnej.

**5.2.3.2 Producent** powinien zapewnić urządzenie i metodykę zapewniające, że temperatura wychodzącego **pelletu luzem** nie będzie wyższa niż 40° C oraz że przed dostawą będzie ona mierzona okresowo zgodnie z **Tabelą 2** (zobacz **5.2.4.1**). Jeżeli temperatura pelletu przekracza 40° C, **producent**:

- a) nie dostarcza pelletu użytkownikowi końcowemu;
- b) nie dostarczy pelletu innej **firmie** albo poinformuje tą **firmę** w ramach dokumentacji towarzyszącej dostawie (patrz **5.2.5.1**) o podwyższonej temperaturze i związanych z tym zagrożeniach.

**5.2.3.3 Producent** dostarczający **pellet luzem** do odbiorców końcowych, za wyjątkiem dostawy w **Big-Bag**, nie może dokonywać przładunków pelletu z jednego **pojazdu transportowego**/ przyczepy do innego pojazdu/ przyczepy bez odsiania frakcji drobnej.

UWAGA: Przeładunek pelletu luzem z **Big-Bag** do pojazdu transportowego nie jest zwolniony z tego wymogu i wymaga odsiania frakcji drobnej.

**5.2.3.4 Producent** dostarczający pellet w **big-bag** zapewnia, że:

- a) materiał, z jakiego jest wykonany **big-bag** jest wodoodporny;
- b) otwór opakowania typu **big-bag** jest zamknięty, aby uniknąć zanieczyszczeń i absorpcji wilgoci;
- c) informacja dołączona do **big-bag** zawiera identyfikator **ENplus®** podmiotu pakującego, klasę jakości ENplus® i średnicę.

**5.2.3.5 Producent** odpowiedzialny za załadunek **pelletu luzem** powinien zapewnić, że **pojazdy transportowe** używane do przewozu towarów innych niż pellet nie zanieczyszczają pelletu certyfikowanego ENplus®. Należy to wykazać na podstawie **udokumentowanych informacji**. Jeżeli miejsca załadunku są w pełni zautomatyzowane, **producent** zawrze w dokumentacji dostawy wyraźne oświadczenie, że pojazd dostawczy nie został sprawdzony pod kątem występowania zanieczyszczeń.

## 5.2.4 Samokontrola jakości pelletu

**5.2.4.1 Producent** powinien wdrożyć regularny monitoring i ocenę parametrów jakości pelletu wskazanych w **Tabeli 1** i **Tabeli 2**. Ogólne wymagania dotyczące samokontroli podano w **7.3.1**.

### ● **Tabela 1**

#### Samokontrola w trakcie procy produkcji

Proces produkcyjny	Pellet luzem	Częstotliwość
<b>Nadmierna długość</b> (kontrola wizualna + pomiar nietypowych granulek)	X	min. 1 na zmianę na każdą linię produkcyjną
<b>Zawartość wilgoci</b>	X	min. 1 na zmianę na każdą linię produkcyjną
<b>Wytrzymałość mechaniczna</b>	X	min. 1 na zmianę na każdą linię produkcyjną

UWAGA 1: Linię produkcyjną definiuje się jako proces z tym samym strumieniem materiału wejściowego i wspólnym strumieniem wyjściowym.

UWAGA 2: Jeżeli nie ma możliwości zmierzenia wytrzymałości mechanicznej w trakcie procesu produkcyjnego, należy znaleźć alternatywny punkt pobierania próbek w procesie załadunku lub pakowania.

## ● Tabela 2

### Samokontrola w procesie załadunku / przed lub po pakowaniu

Ostatni punkt załadunku/przed lub po pakowaniu	Pellet luzem przed załadunkiem	Stacja pakowania w worki	Częstotliwość
<b>Nadmierna długość</b> (kontrola wizualna + pomiar nietypowych granulek)	X	X	1 dziennie z załadunkiem/ pakowaniem
<b>Zawartość frakcji drobnej (<math>\leq 3,15</math> mm)</b> (w przypadku, gdy wymagane jest oddzielenie frakcji drobnej zgodnie z 5.2.3.1)	X	X	1 raz dziennie z załadunkiem/ pakowaniem, gdy urządzenie przesiewające ma wydajność poniżej 1 tony/ minutę (dotyczy oddzielenia frakcji drobnej dla każdego miejsca załadunku lub miejsca składowania)  1 raz w tygodniu z załadunkiem/ pakowaniem, gdy urządzenie przesiewające ma wydajność powyżej 1 tony/ minutę (dotyczy oddzielenia frakcji drobnej dla każdego miejsca załadunku lub miejsca składowania)
<b>Temperatura</b>	X		1 dziennie z załadunkiem (podczas procesu załadunku)

UWAGA: Większą ilość frakcji drobnej stwierdza się zwykle w ostatnich 10 % objętości magazynu ze względu na segregację.

**5.2.4.2 Producent** powinien zwiększyć minimalną częstotliwość pobierania próbek i badań określoną w 5.2.4.1, jeżeli istnieją uzasadnione wątpliwości co do jakości pelletu oraz w przypadku zmian parametrów materiału wsadowego, parametrów technologicznych i produkcyjnych (tj. zmiany procesu, a nie zmiany matrycy lub rolek).

**5.2.4.3** W przypadku krótkiego i kompaktowego procesu produkcji i pakowania bez pośredniego magazynowania, **producent** może przeprowadzić samokontrolę po pakowaniu wymaganą zgodnie z 5.2.4.1 na podstawie pobierania próbek jako pełen worek z pelletem.

**5.2.4.4 Producent** powinien wdrożyć regularne monitorowanie wszelkich dodatkowych parametrów, dla których wyniki badań przeprowadzonych przez laboratorium zewnętrzne w ramach procesu certyfikacji ENplus® dały wartości bliskie progowym określonym w A.1.

## 5.2.5 Dokumentacja dostawy

**5.2.5.1 Producent** przekazuje klientowi w **dokumentacji dostawy** status pelletu certyfikowanego ENplus®. **Dokumentacja dostawy** pelletu z certyfikatem ENplus® powinna zawierać co najmniej następujące informacje:

- a) Pieczęć certyfikacji ENplus® lub identyfikator ENplus® producenta;
- b) **klasa jakości ENplus®** w formie „ENplus A1”, „ENplus A2” lub „ENplus B” lub odpowiedni **znak jakości ENplus®**;
- c) **numer zatwierdzenia projektu worka** lub wewnętrzny numer sortymentu, który można powiązać z **numerem zatwierdzenia projektu worka** (w przypadku pelletu w workach);
- d) masa dostarczonego pelletu w kg lub tonach;
- e) średnica pelletu;
- f) pellet luzem, w workach lub w big bagach;
- g) datę załadunku lub datę dostawy;
- h) jednoznaczna identyfikacja **środka transportowego**, w przypadku, którego za transport odpowiedzialny jest **producent**;
- i) informację o temperaturze pelletu, gdy przekracza 40°C zobacz 5.2.3.2 b)).

UWAGA: Tablica rejestracyjna pojazdu jest typowym przykładem jednoznacznej identyfikacji **środka transportu** (zobacz punkt h)).

**5.2.5.2 Producent** dostarczający firmie handlowej pellet luzem bez oddzielania frakcji drobnych (patrz 5.2.3.1) jest zobowiązany do przekazania klientowi informacji o wysokości frakcji dronnych, które mogą przekroczyć wartość progową 1,0 %.

UWAGA: W celu spełnienia wymagań, można wykorzystać **dokumentację dostawy**, umowy lub inne środki komunikacji.

**5.2.5.3 Producent** ustanawia i prowadzi system bilansu masy dla produkcji i wszystkich transakcji sprzedaży wszystkich pelletów drzewnych. System bilansu masy:

- a) umożliwiają identyfikację pelletu z certyfikatem ENplus®, w tym ich klas jakości, średnic i projektów worków, a także innych pelletów (zarówno **pelletów luzem**, jak i **workowanych**) w transakcjach produkcji, przechowywania i sprzedaży;
- b) uwzględnić wszystkie partie produkcyjne opuszczające proces produkcyjny (okres i wielkość) w odniesieniu do wewnętrznej dokumentacji produkcyjnej;
- c) uwzględnić wszystkie transakcje wychodzące (sprzedaży) (data i wielkość) wszystkich pelletów w odniesieniu do konkretnej wystawionej **dokumentacji dostawy**;
- d) zawierać informację o pelletach będących się w magazynie;
- e) umożliwić weryfikację czy ilość wychodzących pelletów z certyfikatem ENplus® nie przekracza wolumenu wyprodukowanych pelletów z certyfikatem ENplus®.

UWAGA 1: Terminem „partia produkcyjna” określa się ilość pelletu wyprodukowanego w określonym okresie.

UWAGA 2: Unikalny kod produktu dla różnych klas jakości pelletów i innych pelletów z certyfikatem ENplus® luzem i w workach jest właściwym sposobem identyfikacji transakcji produkcji i sprzedaży (patrz punkt a)).

UWAGA 3: Wolumen pelletu zaksięgowana na systemie bilansu masy na podstawie wewnętrznej dokumentacji produkcyjnej (patrz podpunkt b)) jest wówczas weryfikowalna na podstawie zdolności produkcyjnych, zaopatrzenia w surowiec lub w inny sposób.

## 6. Wymagania dla firmy handlowej

Niniejszy rozdział ma zastosowanie do przedsiębiorców określonych w pkt 4.2 i dostawców usług określonych w pkt 4.3.

### 6.1 Wymagania dotyczące produktu

**6.1.1 Firma handlowa** zajmująca się pakowaniem powinien określić zastosowanie klas jakości (ENplus® A1, ENplus® A2) dla **pelletów w workach** i zapewnić zgodność z wartościami progowymi określonymi w A.1 dla następujących parametrów:

- a) wytrzymałość mechaniczna;
- b) zawartość frakcji dronych (>3,15 mm).

UWAGA: Zgodność z innymi parametrami **Załącznika A** jest zapewniona poprzez przestrzeganie przez **firmy handlowe** odpowiednich wymagań dotyczących procesów i systemu zarządzania określonych w 6.2 oraz w wymaganiach dotyczących systemu zarządzania.

**6.1.2 Firma handlująca pelletem luzem** dostarczająca użytkownikowi końcowemu zapewnia dotrzymanie wartości progowych określonych w A.1 dla zawartości frakcji drobnych.

UWAGA: Zgodność z innymi parametrami **Załącznika A** jest zapewniona poprzez przestrzeganie przez **firmy handlowe** odpowiednich wymagań dotyczących procesów i systemu zarządzania określonych w 6.2 oraz w wymaganiach dotyczących systemu zarządzania.

**6.1.3 Firma handlowa** stosująca dodatki poprodukcyjne (np. oleje powłokowe) powinna przestrzegać wymagań określonych w A.3 i 6.2.3.6.

### 6.2 Wymagania dotyczące procesu

#### 6.2.1 Materiały przychodzące

**6.2.1.1 Firma handlowa** ustanawia proces przyjmowania przychodzącego pelletu, który obejmuje zarówno weryfikację, jak i przechowywanie **dokumentacji dostawy**, w tym, w stosownych przypadkach, dowodów dostawy i potwierdzeń z ważenia.

**6.2.1.2 Firma handlowa** zaakceptuje pellet luzem z certyfikatem ENplus® o określonej klasie jakości ENplus® w przypadku tych dostaw, dla których **dokumentacja dostawy** jest zgodna z 5.2.5.1 dla pelletu otrzymanego od **producenta** i 6.2.5.1 dla pelletu otrzymanego od innej firmy handlowej.

UWAGA: Sprawdzenie **dokumentacji dostawy** przeprowadza się w momencie dostawy lub gdy **dokumentacja dostawy** jest dostępna.

**6.2.1.3 Firma handlowa** zaakceptuje wyłącznie pellet luzem z certyfikatem ENplus®, który został dostarczony przez dostawców posiadających ważny certyfikat ENplus®.

UWAGA: Kopia certyfikatu ENplus® nie jest wystarczającym dowodem ważności certyfikatu ENplus®. Na **oficjalnej stronie ENplus®** znajdują się informacje odnośnie do ważności certyfikatu ENplus®.

**6.2.1.4 Firma handlowa** zobowiązane jest przechowywać następujące **udokumentowane informacje** dotyczące zakupionego pelletu:

- a) listę wszystkich dostawców pelletu;

b) **dokumentacja dostawy** wszystkich przychodzących pelletów z certyfikatem ENplus®;

**6.2.1.5 Firma handlowa** zapewni, że pellet z certyfikatem ENplus® o określonych klasach jakości ENplus® jest fizycznie oddzielony i jest możliwy do zidentyfikowania podczas całego procesu handlu/ obsługi, w tym podczas przechowywania. Można to osiągnąć za pomocą jednej z następujących opcji:

- a) fizyczne oddzielenie przestrzenne podczas przechowywania, przeladunku i działalności handlowej;
- b) fizyczna separacja czasowa;
- c) jednoznaczne oznaczenie certyfikowanego pelletu ENplus® / klasy jakości ENplus®.

**Firma handlowa** ma obowiązek zadeklarować tę samą klasę jakości, jaka jest podana w **dokumentacji dostawy** zakupionego pelletu lub może obniżyć ją do niższego poziomu jakości, jeżeli mieści się to w **zakresie certyfikacji firmy handlowej**, np.: ENplus® A1 można obniżyć do ENplus® A2. Jeżeli **firma handlowa** miesza pellet różnych klas jakości ENplus®, otrzymaną klasą będzie najniższa klasa jakości ENplus® spośród połączonych klas. Np. ENplus® A1 + ENplus® A2 = ENplus® A2.

## 6.2.2 Urządzenia i sprzęt

**6.2.2.1 Firma handlowa** zobowiązana jest do:

- a) okresowa konserwacja i czyszczenie instalacji do przechowywania, pakowania, obsługi i transportu mających wpływ na jakość pelletu;
- b) okresową kalibrację (wzorcowanie), legalizację lub walidację (sprawdzenie) urządzeń kontrolno-pomiarowych, w tym wagi i układu ważącego linii pakującej.

UWAGA 1: Ustawodawstwo, **standardy** międzynarodowe, krajowe **standardy** lub udokumentowana specyfikacja firmy, która jest odpowiednia do określonego celu, stanowią podstawę odniesienia dla czynności kalibracji (sprawdzania), wzorcowania lub walidacji (legalizacji) urządzeń pomiarowych.

UWAGA 2: Wymagania dotyczące kalibracji (sprawdzania), wzorcowania lub walidacji (legalizacji) urządzeń testujących są również zawarte w 7.3.1.4.

**6.2.2.2 Firma handlowa** zachowa następujące **udokumentowane informacje** związane z procesami przechowywania, pakowania i dostawy:

- a) standardowe procedury operacyjne dotyczące przechowywania i pakowania pelletu;
- b) zapisy dotyczące konserwacji i czyszczenia instalacji do przechowywania i pakowania, obsługi i sprzętu transportowego;
- c) prowadzone prace mogące mieć wpływ na jakość pelletu;
- d) dokumentację dotyczącą kalibracji (sprawdzania), wzorcowania lub walidacji (legalizacji) i urządzeń pomiarowych.

**6.2.2.3 Firma handlowa** pakująca pellet powinna stosować wyłącznie zatwierdzonego projektu worka zgodnego z normą ENplus® ST 1003 w oparciu o pisemną zgodę wydaną przez odpowiednie **kierownictwo programu ENplus®** (w przypadku, gdy **firma handlowa** jest **właścicielem projektu worka**) lub w oparciu o pisemne zezwolenie wydane przez **właściciela projektu worka**. **Firma handlowa** zapewnia, że pellet w workach jest zgodny z informacjami zawartymi na projekcie worka.

### 6.2.3 Produkty wychodzące (łącznie z załadunkiem w miejscu produkcji)

**6.2.3.1 Firma handlowa** prowadzący stację załadunku **pelletu luzem** powinien zapewnić oddzielenie frakcji drobnej przed załadunkiem **pojazdu transportowego** lub przed napełnieniem **big-bagów**, tak aby zawartość frakcji drobnej nie przekraczała 1,0 % wagowo. Urządzenie do oddzielania frakcji drobnej powinno być tak skonstruowane, aby zmniejszać zawartość frakcji drobnej z 10,0 % wagowo do poniżej 1,0 % wagowo. Nie należy ponownie przechowywać pelletu po oddzieleniu frakcji drobnej, z wyjątkiem sytuacji, gdy pellet znajduje się w zbiorniku tymczasowym lub w **Big-Bagach**. Jeżeli mamy do czynienia ze zbiornikiem tymczasowy, należy go okresowo całkowicie opróżniać każdorazowo po napełnieniu dziesięciokrotności objętości zbiornika. Zatem jeżeli pojemność zbiornika jest większa niż 20 ton, należy go całkowicie opróżniać co 200 ton.

Wymóg ten nie ma zastosowania, jeżeli pisemna umowa pomiędzy **firmą handlową** a jego klientem przewiduje wyższą zawartość frakcji drobnych w sytuacji, gdy pellet nie jest bezpośrednio dostarczany do odbiorcy końcowego i zapewnione jest późniejsze oddzielenie frakcji dronnych.

**6.2.3.2 Firma handlowa** obsługująca stację załadunku jest zobowiązana raz dziennie mierzyć temperaturę pelletu podczas załadunku (w trakcie załadunku). **Firma handlowa** powinien zapewnić urządzenie i metodykę zapewniające, że temperatura wychodzącego pelletu nie będzie wyższa niż 40 °C. Jeżeli temperatura pelletu przekracza 40 °C, **firma handlowa**:

- a) nie dostarcza pelletu użytkownikowi końcowemu;
- b) lub nie dostarczy pelletu innej **firmie handlowej**, albo poinformuje odbiorcę w ramach **dokumentacji dostawy** (patrz 6.2.5.1) o podwyższonej temperaturze i związanych z tym zagrożeniach.

**6.2.3.3 Firma handlowa** dostarczająca pellet luzem do odbiorców końcowych, z wyjątkiem dostawy pelletu w **big bagach**, nie może przeładowywać pelletu z jednego **środka transportu/przyczepy** do innego pojazdu/przyczepy bez oddzielenia frakcji drobnych.

UWAGA: Załadunek pelletu z **big bagów** do **środka transportu** nie jest zwolniony z tego wymogu i wymaga oddzielenia frakcji drobnych.

**6.2.3.4 Firma handlowa** realizująca **dostawy na małą skalę pelletu luzem** do odbiorców końcowych powinien zadbać o to, aby konstrukcja i technologia **środka transportu** zapobiegały znacznemu wzrostowi zawartości frakcji drobnych. **Firma handlowa** zapewnia, że konstrukcja i technologia używanych **środków transportu** jest:

- a) zatwierdzone przez **Międzynarodowy Zarząd ENplus®** do użytku w krajach poza Niemcami i przez DEPI do użytku w Niemczech; Lub
- b) badane zgodnie z odpowiednimi protokołami badań. Zarówno protokoły z badań, jak i wyniki badań muszą zostać zatwierdzone przez **Międzynarodowy Zarząd ENplus®** do użytku w krajach poza Niemcami oraz przez DEPI do użytku w Niemczech.

UWAGA: Zastosowanie technologii **pojazdu transportowego** i jego homologacja zawsze odnosi się do kraju, w którym odbywa się dostawa pelletu.

**6.2.3.5 Firma handlowa** będzie prowadziła wykaz wszystkich **środków transportu** do **dostaw pelletu na małą skalę**, łącznie z ich technologią i zgodnością z wymaganiami dla poszczególnych krajów w zakresie dostaw pelletu (patrz 6.2.3.4).

**6.2.3.6 Firma handlowa** korzystająca ze **środka transportu** wyposażonego zarówno w instalację nadmuchową, jak i urządzenie powlekające, powinna zapewnić, że maksymalne dozowanie środków powlekających będzie ograniczone do 0,2% wag. Pelletu drzewnego.



**6.2.3.7 Firma handlowa** wykorzystująca **środek transportu** do realizacji **dostaw na małą skalę** do odbiorców końcowych powinna zadbać o to, aby pojazdy te były wyposażone w system podawania (wdmuchiwanie) zapewniający niską ścieralność – środek transportu powinien posiadać zdolność odprowadzania prądu elektrycznego (system uziemiania) i węże wydechowe powinny być pokryte powłoką zmniejszającą tarcie. Połączenia pomiędzy węzami nie mogą posiadać ostrych krawędzi, które utrudniają przepływ pelletu.

**6.2.3.8 Firma handlowa** korzystająca ze **środka transportu** wyposażonego w instalację nadmuchową w przypadku **dostaw na małą skalę** do odbiorców końcowych zapewnia, że odprowadzane lub wentylowane powietrze będzie filtrowane (np. przez filtr tkaninowy) w celu ograniczenia emisji pyłów do środowiska.

**6.2.3.9 Firma handlowa** zapewnia, że wszystkie **pojazdy transportowe** dokonujące **dostaw na małą skalę** do użytkowników końcowych są wyposażone w skalibrowany pokładowy system ważenia. Wszelkie zwolnienia z tego wymogu muszą zostać zatwierdzone przez **kierownictwo programu ENplus®** właściwe dla kraju dostawy.

**6.2.3.10 Firma handlowa** zapewnia, że wszystkie **środki transportu** realizujące **dostawy na małą skalę** do użytkowników końcowych są wyposażone w detektor CO.

**6.2.3.11 Firma handlowa** odpowiedzialna za załadunek **pelletu luzem** zapewnia, że **pojazdy transportowe** używane do przewozu towarów innych niż pellet nie zanieczyszczają pelletu certyfikowanego ENplus®. Należy to wykazać na podstawie **udokumentowanych informacji**. Jeżeli miejsca załadunku są w pełni zautomatyzowane, **firma handlowa** zamieszcza w **dokumentacji dostawy** jednoznaczne oświadczenie, że **środek transportu** nie został sprawdzony pod kątem zanieczyszczeń.

**6.2.3.12 Firma handlowa** dostarczająca pellet w **big-bagach** zapewnia, że:

- a) materiał **big-baga** jest wodoodporny;
- b) wlot **big-baga** jest zamknięty, aby uniknąć zanieczyszczenia i absorpcji wody z zewnątrz; i
- c) informacja dołączona do **big-bag** zawiera identyfikator **ENplus®** podmiotu pakującego, klasę jakości ENplus® i średnicę.

**6.2.3.13 Firma handlowa** obsługująca **automat vendingowy** jest zobowiązana przestrzegać wymagań niniejszej normy w zakresie przechowywania pelletu w celu dostawy do odbiorców końcowych, w tym oddzielania frakcji drobnych. Dodatkowo **firma handlowa** obsługująca **automat vendingowy** ma obowiązek spełniać następujące wymagania:

- a) Zawartość frakcji drobnych należy oddzielić przed napełnieniem pelletem pojemnika/ worka użytkownika końcowego. Zawartość frakcji drobnych nie może w żadnym momencie przekraczać 1,0% wagowo;
- b) Silos **automatu vendingowego** należy całkowicie opróżnić po napełnieniu jego całkowitej objętości;
- c) Temperatura dostarczanego pelletu nie powinna przekraczać 40°C;
- d) Użytkownikowi końcowemu zostanie dostarczona **dokumentacja dostawy** zgodnie z **6.2.5.1** (z wyjątkiem **c**);
- e) Technologia **automatu vendingowego** musi zostać zatwierdzona przez **Międzynarodowe Kierownictwo ENplus®** dla wszystkich krajów z wyjątkiem Niemiec oraz przez **DEPI** dla Niemiec.

## 6.2.4 Samokontrola jakości pelletu

**6.2.4.1 Firma handlowa** prowadząca stację załadunku lub obsługująca stację pakowania ma obowiązek zapewnić regularne monitorowanie i ocenę parametrów jakości pelletu wskazanych w Tabeli 3.

### ● Tabela 3

#### Samokontrola jakości pelletu dokonywana przez firmę handlową

Ostatni punkt załadunku / przed lub po pakowaniu	Pellet luzem przed załadunkiem	Stacja workująca	Częstotliwość
<b>Zawartość frakcji drobnej (<math>\leq 3,15</math> mm)</b> (w przypadku, gdy wymagane jest oddzielenie frakcji drobnej zgodnie z 6.2.3.1)	X	X	1 raz dziennie z załadunkiem/ pakowaniem, gdy urządzenie przesiewające ma wydajność poniżej 1 tony/ minutę (dotyczy oddzielenia frakcji drobnej dla każdego miejsca załadunku lub miejsca składowania)  1 raz w tygodniu z załadunkiem/ pakowaniem, gdy urządzenie przesiewające ma wydajność powyżej 1 tony/ minutę (dotyczy oddzielenia frakcji drobnej dla każdego miejsca załadunku lub miejsca składowania)  Dla <b>automatów vendingowych</b> : 1 raz w miesiącu w trakcie pracy <b>automatu vendingowego</b> .
<b>Temperatura</b>	X	-	1 dziennie podczas załadunku (w trakcie załadunku)

**6.2.4.2** Firma handlowa zwiększy minimalną częstotliwość pobierania próbek i badań pelletu określoną w 6.2.4.1, jeśli istnieją uzasadnione wątpliwości co do jakości pelletu lub w przypadku zmian w materiale wejściowym, technologii i ustawieniach wpływających na jakość pelletu.

**6.2.4.3 Firma handlowa** dostarczająca pellet luzem przeprowadzi kontrolę organoleptyczną jakości pelletu i czystości **pojazdu transportowego** podczas procesu załadunku.

## 6.2.5 Dokumentacja dostawy

**6.2.5.1 Firma handlowa** przedstawi klientowi **dokumentację dostawy** w celu poinformowania o statusie pelletu certyfikowanego ENplus®. **Dokumentacja dostawy** pelletu z certyfikatem ENplus® powinna zawierać co najmniej następujące informacje:

- pieczęć certyfikacyjna ENplus®** lub **identyfikator ENplus®** firmy handlowej wystawiającego **dokumentację dostawy**;
- klasa jakości ENplus® w formacie „ENplus A1”, „ENplus A2” lub „ENplus B” lub odpowiedni **znak jakości ENplus®**;
- wolumen dostarczonego pelletu w kg lub tonach;

- d) **numer zatwierdzenia projektu worka** lub wewnętrzny numer produktu, który można powiązać z **numerem zatwierdzenia projektu worka**, w przypadku **pelletu w workach**;
- e) średnica pelletu;
- f) formę, w jakiej pochodzą (pelety luzem, **w workach** lub w **big bagach**);
- g) datę załadunku lub datę dostawy;
- h) jednoznaczna oznaczenie **środka transportu**, w przypadku którego **firma handlowa** est odpowiedzialny za transport;
- i) informacja o temperaturze pelletu przekraczająca 40°C (patrz 6.2.3.2b)).

UWAGA 1: Tablica rejestracyjna pojazdu jest typowym przykładem jednoznacznej identyfikacji **pojazdu transportowego** (patrz h)).

UWAGA 2: Wymagania dotyczące stosowania **znaków towarowych ENplus®** (patrz a) i b)) są zawarte w ENplus® ST 1003.

**6.2.5.2** W przypadku każdej dostawy **pelletu** luzem na małą skalę do użytkowników końcowych **firma handlowa** zapewni, że klient (lub jego przedstawiciel) podpisze **dokumentację dostawy** i otrzyma jej kopię. **Dokumentacja dostawy** powinna zawierać co najmniej następujące informacje, oprócz informacji wymaganych w 6.2.5.1:

- a) stan magazynu z oczywistymi wadami zgodnie z *Wytycznymi dotyczącymi przechowywania ENplus®* (Dokument z wytycznymi ENplus®). W protokole dostaw należy zaznaczyć, że kierowca nie ma możliwości sprawdzenia stanu magazynu;
- b) ilość pozostałego pelletu drzewnego. W protokole dostaw należy zaznaczyć, że kierowca nie jest w stanie sprawdzić ilości pozostałego pelletu;
- c) ilość dostarczonego pelletu wynikająca ze skalibrowanego pokładowego systemu ważenia;
- d) warunki dostawy, np. długość węży, długość węży, ciśnienie wdmuchu, czas wdmuchu;
- e) stan kotła (włączony/ wyłączony);
- f) wszelkie nieprawidłowości napotkane podczas dostawy;
- g) uwaga: „pomieszczenia magazynowe powinny być wentylowane”;
- h) uwaga: „przechowywać w suchych warunkach”;
- i) uwaga: „stosować wyłącznie w zatwierdzonych układach spalania, zgodnie z instrukcjami producenta i przepisami prawnymi”.

UWAGA 1: Stan magazynu i warunki dostawy **pelletu luzem** są zawarte w *Wytycznych dotyczących przechowywania ENplus®* (Dokument z wytycznymi ENplus®). Stan magazynu i warunki dostawy **pelletu luzem** są zawarte w *Wytycznych dotyczących przechowywania ENplus®* (Dokument z wytycznymi ENplus®).

UWAGA 2: Punkty a), b), i d) mają wpływ na rozpatrywane ewentualnych reklamacji (patrz 7.3.4.7).

UWAGA 3: Punkt c): Wyłączenie ze stosowania skalibrowanego pokładowego systemu ważenia zdefiniowano w 6.2.3.9.

**6.2.5.3** **Firma handlowa** dostarczająca **pelletu luzem** innej **firmie handlowej** bez oddzielenia frakcji drobnej (patrz 6.2.3.1) jest zobowiązany przekazać klientowi informację o zawartości frakcji drobnej, które mogą przekroczyć wartość progową 1,0 %.

UWAGA: W celu spełnienia tego wymogu można wykorzystać **dokumentację dostawy**, umowy lub inne środki komunikacji.

**6.2.5.4 Firma handlowa** prowadzi system bilansu masy dla wszystkich transakcji wszystkimi pelletami. System bilansu masy:

- a) umożliwiają identyfikację transakcji pelletelem certyfikowanym ENplus®, w tym ich klasami jakości, średnicami, różnymi projektami worków i innym pelleem drzewnym (zarówno **pellem luzem**, jak i **w workach**);
- b) uwzględnić wszystkie przychodzące transakcje (data i wielkość) wszystkich pelletów w odniesieniu do konkretnej otrzymanej **dokumentacji dostawy**;
- c) uwzględnić wszystkie transakcje wychodzące (data i wielkość) wszystkich pelletów w odniesieniu do konkretnej wystawionej **dokumentacji dostawy**;
- d) zawierać informację o wolumenie wszystkich pelletów znajdujących się w magazynie;
- e) umożliwić weryfikację czy ilość wychodzących pelletów z certyfikatem ENplus® nie przekracza wolumenu przychodzących pelletów z certyfikatem ENplus®.

UWAGA: Unikalny kod produktu dla różnych klas jakości **pelletu luzem** i w **pelletu w workach** jest właściwym sposobem identyfikacji transakcji przychodzących i sprzedaży (punkt a)). Unikalny kod produktu dla różnych klas jakości **pelletu luzem** i w **pelletu w workach** jest właściwym).

## 7. Wymagania dotyczące system zarządzania

### 7.1 Role organizacyjne, obowiązki i uprawnienia

**7.1.1** Najwyższe kierownictwo **firmy** zapewni, że obowiązki i uprawnienia dla odpowiednich osób związanych z produkcją i handlem pelletem drzewnym są przydzielone, zakomunikowane i zrozumiane w **firmie**.

**7.1.2** Najwyższe kierownictwo wyznaczy kierownika ds. jakości i jego zastępcę z ogólnymi uprawnieniami do wdrażania środków dotyczących jakości pelletu drzewnego i zgodności z wymaganiami niniejszego **standardu**.

**7.1.3** Kierownik ds. Jakości powinien:

- a) posiadać wiedzę i kompetencje w zakresie wpływu różnych procesów operacyjnych na jakość produkowanego i sprzedawanego pelletu;
- b) posiadać zdolność komunikowania się z personelem **firmy**;
- c) wdrożyć środki w celu spełnienia wymagań kontroli jakości i wewnętrznej dokumentacji zarządzania jakością;
- d) pełnić funkcję osoby kontaktowej dla jednostki certyfikującej ENplus® i zarządzania programem ENplus®;
- e) pełnić funkcję osoby kontaktowej w przypadku nieprawidłowego działania i **niezgodności** w procesie produkcji, handlu i obsługi, które mają wpływ na jakość pelletu drzewnego;
- f) odpowiadać za szkolenia i kompetencje wszystkich pracowników;
- g) zapewnić kontrolę **udokumentowanych informacji** dotyczących jakości pelletu drzewnego i zgodności z niniejszym dokumentem;
- h) odpowiadać za monitorowanie i kontrolę jakości pelletu drzewnego.

UWAGA: Zadania kierownika ds. jakości można delegować na inny personel **firmy**.

### 7.2 Wsparcie

#### 7.2.1 Zasoby

**7.2.1.1** **Firma** określi i zapewni zasoby potrzebne do ustanowienia, wdrożenia, utrzymania i ciągłego doskonalenia procesów produkcji i handlu pelletem drzewnym.

**7.2.1.2** **Firma** określi i zapewni osoby niezbędne do skutecznego wdrożenia swojego systemu zarządzania jakością, jego funkcjonowania i kontroli swoich procesów.

**7.2.1.3** **Firma** określi, zapewni i utrzyma infrastrukturę, w tym wyposażenie techniczne i instalacje niezbędne do produkcji, przechowywania, przeladunku i pakowania pelletu drzewnego, aby osiągnąć zgodność pelletu drzewnego z wymaganiami niniejszego dokumentu. Wyposażenie techniczne i instalacje powinny spełniać odpowiednie specyfikacje opisane w 5.2 i 6.2 niniejszego dokumentu wraz z następującymi specyfikacjami, tam, gdzie ma to zastosowanie:

- a) miejsca rozładunku, manipulacji i przechowywania surowców oraz związanego z nimi wyposażenia technicznego i instalacji należy chronić przed zanieczyszczeniem substancjami takimi jak gleba, kamienie i zboża;
- b) magazyny pelletu będą chronić pelletey przed wilgocią i zanieczyszczeniem;

- c) infrastruktura do przechowywania **pelletów w workach** zapewni ochronę przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, chyba że materiał opakowaniowy jest odporny na promieniowanie UV;
- d) miejsca załadunku pelletu powinny chronić pellet przed wilgocią spowodowaną warunkami atmosferycznymi, takimi jak deszcz lub śnieg.

## 7.2.2 Kompetencje

**7.2.2.1 Firma** określi niezbędne kompetencje personelu, które mają wpływ na jakość pelletu drzewnego i zapewni, że personel ten będzie kompetentny w oparciu o odpowiednie wykształcenie, przeszkolenie i doświadczenie.

**7.2.2.2** Menedżer ds. jakości powinien uczestniczyć w szkoleniu zewnętrznym organizowanym lub uznawanym przez odpowiednie **Kierownictwo Programu ENplus®** w pierwszym roku certyfikacji, a następnie co najmniej raz w każdym cyklu certyfikacji. Jeżeli zastępca menedżera ds. jakości uczestniczy w szkoleniu zewnętrznym, **firma** musi wykazać skuteczny transfer wiedzy pomiędzy personelem **firmy**.

**7.2.2.3** Personel wykonujący czynności mające wpływ na jakość pelletu drzewnego powinny przynajmniej raz w okresie certyfikacji uczestniczyć w szkoleniu dotyczącym jakości pelletu drzewnego i zgodności z odpowiednimi wymaganiami niniejszego dokumentu. Przed przystąpieniem do wykonywania swoich zadań poszczególni pracownicy powinni zostać kompleksowo zapoznani z aspektami jakości dotyczącymi postępowania z pelletem drzewnym.

UWAGA 1: Szkolenie kierowców pojazdów transportowych powinno być prowadzone zgodnie z punktem 7.2.2.4 oraz również spełniać wymagania punktu 7.2.2.3.

UWAGA 2: Szkolenie może mieć charakter szkolenia wewnętrznego lub zewnętrznego w **firmie**.

**7.2.2.4** Wszyscy kierowcy **pojazdów transportowych** realizujących **dostawy na małą skalę** mających kontakt z odbiorcami końcowymi powinni przynajmniej raz w cyklu certyfikacji uczestniczyć w szkoleniu z zakresu odpowiedzialnego dostarczania i przechowywania pelletu. Przed przystąpieniem do wykonywania swoich zadań kierowca powinien uzyskać kompleksowe wprowadzenie w zakresie prawidłowej obsługi sprzętu.

UWAGA: Szkolenie kierowców pojazdów transportowych może być zorganizowane jako szkolenie wewnętrzne lub zewnętrzne firmy.

**7.2.2.5 Firma** będzie przechowywać odpowiednio **udokumentowane informacje** jako dowód wymaganego szkolenia, w tym datę, czas trwania, zakres i listę uczestników szkolenia.

## 7.2.3 Udokumentowane informacje

**7.2.3.1** Firma opracowuje, utrzymuje i przechowuje **udokumentowane informacje** wymagane w niniejszym dokumencie w celu wspierania funkcjonowania procesów, śledzenia przyczyn problemów z jakością oraz dostarczania dowodów na zgodność z niniejszym dokumentem. **Udokumentowane informacje** należy przechowywać przez co najmniej trzy lata.

UWAGA: Lista **udokumentowanych informacji** wymaganych niniejszym **standardem** znajduje się w **Załączniku C**.

## 7.2.4 Zasoby zewnętrzne

**7.2.4.1 Firma** może zlecić pakowanie pelletu w worki, **dostawy na małą skalę** i/lub przechowywanie **pelletu luzem** w obiekcie, z którego pellet jest dostarczany użytkownikom końcowym, zewnętrznym **usługodawcom**, którymi są:

- a) posiadacze ważnego certyfikatu ENplus® dla **usługodawców**, których **zakresem certyfikacji** objęte są czynności zlecane na zewnątrz;
- b) posiadacze ważnego certyfikatu ENplus® dla **producenta** lub **firmy handlowej** w przypadku, którego **zakresem certyfikacji** objęte są czynności zlecane na zewnątrz;
- c) **usługodawcy** nieposiadający ważnego certyfikatu ENplus®, które należy uważać za oddziały **firmy wielooddziałowej**.

**7.2.4.2 Firma** może zlecić czynności związane z wymaganiami niniejszego **standardu** inne niż określone w **7.2.4.1** podwykonawcom zewnętrznym.

UWAGA: Na podwykonawstwo czynności nieuregulowanych niniejszym dokumentem, który nie dotyczy punktu **7.2.4**.

**7.2.4.3 Firma** będzie prowadzić listę wszystkich swoich **dostawców usług** (patrz **7.2.4.1**) i innych podwykonawców (patrz **7.2.4.2**). W trakcie outsourcingu **firma** zachowa prawną własność wszystkich pelletów drzewnych lub własność prawną zostanie zwrócona po outsourcingu.

**7.2.4.4 Firma** ponosi pełną odpowiedzialność za czynności zlecane zewnętrznym **dostawcom usług** i innym podwykonawcom oraz ich zgodność z wymaganiami niniejszego dokumentu.

**7.2.4.5 Firma** zapewni, że dostawca usług nieposiadający ważnego certyfikatu ENplus® jest kompetentny do wykonywania zleconych mu czynności i spełnia odpowiednie wymagania punktu **7.2.2** niniejszego dokumentu.

**7.2.4.6 Firma** będzie zawierać umowę outsourcingową z każdym niecertyfikowanym dostawcą usług (patrz **7.2.4.1c**) / innym podwykonawcą (patrz **7.2.4.2**), określając minimum warunek, że dostawca usług/ inny podwykonawca będzie:

- a) przestrzegać wszystkich obowiązujących wymagań ENplus® i wewnętrznych procedur **firmy** dotyczących zleczanych czynności;
- b) nie używać w sposób nieuprawniony jakichkolwiek **znaków towarowych ENplus® (na produkcie i poza nim)**;
- c) wyrażać zgodę na przeprowadzenie kontroli w ramach procesu certyfikacji ENplus®;
- d) udzielać **firmie** informacji o otrzymanej reklamacji i pomagać w jej rozpatrzeniu;
- e) zlecać dalej czynności osobie trzeciej bez zgody firmy i ciągłego przestrzegania punktu **7.2.4**.

## 7.3 Przegląd działalności

### 7.3.1 Samokontrola

**7.3.1.1 Firma** będzie monitorować i mierzyć jakość pelletu zgodnie z wymaganiami procesowymi niniejszego dokumentu (patrz 5.2.4 i 6.2.4).

**7.3.1.2 Firma** zdefiniuje odpowiednie metody pobierania próbek i badania, a także stosowny sprzęt do badania jakości pelletu. Jeżeli metody badań odbiegają od tych wskazanych w ISO 17225-2, powinny być potwierdzone poprzez pomiar porównawczy i zatwierdzone przez **jednostkę certyfikującą ENplus®**. Próbki pelletu pobiera się ze strumienia spadającego materiału lub jako pełen worek po procesie pakowania. Można zastosować alternatywną technikę pobierania próbek, jeżeli pobranie próbki ze spadającego materiału jest technicznie niemożliwe i jeśli zostało to zatwierdzone przez **jednostkę certyfikującą ENplus®**.

UWAGA: Zatwierdzenie metod badawczych przez **jednostkę certyfikującą ENplus®** może zawierać dodatkowe warunki dotyczące częstotliwości badań lub dodatkowych parametrów które należy badać np. zawartości popiołu w przypadku mieszania surowca o dużej zawartości popiołu z surowcami o niskiej zawartości popiołu.

**7.3.1.3 Firma** wykorzysta badania przeprowadzone w ramach procesu certyfikacji ENplus® jako pomiar porównawczy do metod badawczych stosowanych przez **firmę** w ramach wewnętrznej kontroli jakości.

**7.3.1.4 Firma** zapewni okresową konserwację i czyszczenie sprzętu badawczego w laboratorium, a także ich kalibracji (sprawdzania), wzorcowania lub walidacji (legalizacji). Wyniki badań przeprowadzonych w ramach procesu certyfikacji ENplus® zostaną wykorzystane do celów walidacji urządzeń badawczych.

UWAGA: Ustawodawstwo, **standardy** międzynarodowe, krajowe **standardy** lub udokumentowana specyfikacja firmy, która jest odpowiednia do określonego celu, stanowią podstawę odniesienia dla czynności kalibracji (sprawdzania), wzorcowania lub walidacji (legalizacji) urządzeń badawczych.

**7.3.1.5 Firma** będzie przechowywać następujące **udokumentowane informacje** dotyczące monitorowania i pomiaru jakości pelletu:

- a) procedury badawcze;
- b) wyniki badań i ich ocena, w tym **niezgodności**, przyczyny i działania korygujące;

### 7.3.2 Wyroby niezgodne z wymaganiami

**7.3.2.1 Firma** zapewni, że pellety, które nie spełniają wymagań, jak również wymagań określonych w niniejszym dokumencie, zostaną zidentyfikowane i kontrolowane w celu zapobiegania ich niezamierzonemu użyciu lub dostawie. **Firma** podejmie odpowiednie działania w oparciu o charakter **niezgodności** i jej wpływ na zgodność pelletu.

UWAGA: Odpowiednie działania wymagane w punktach 7.3.2.1 i 7.3.2.2 oznaczają, że pellet niezgodny nie jest dostarczany do klienta. Może to obejmować dodatkowe badania przed załadunkiem, usunięcie niezgodnego pelletu itp.

**7.3.2.2 Firma** będzie przechowywać **udokumentowane informacje**, które:

- a) opisują **niezgodności**;
- b) identyfikują wolumen pelletu niezgodnego;
- c) opisują podjęte działania;



d) wskazuje organ podejmujący decyzję o działaniu w związku z **niezgodnościami**.

**7.3.2.3** W celu zidentyfikowania przyczyny wyrobów niezgodnych z wymaganiami **firma** powinna wykazać zdolność do zidentyfikowania producenta, dostawcy lub grupy dostawców pelletu sprzedawanego z certyfikatem ENplus®.

**7.3.2.4** **Firma** odpowiedzialna za pakowanie pelletu w worki zapewni, że na worku znajdzie się numer seryjny, który umożliwi identyfikację:

- a) podmiotu odpowiedzialnego za pakowanie pelletu;
- b) datę i miejsce pakowania.

UWAGA: Numer seryjny zapewniający zgodność z wymaganiami 7.3.2.4 został zdefiniowany w ENplus® ST 1003 jako obowiązkowy element projektu worka.

### 7.3.3 Próbką referencyjna

**7.3.3.1** **Producent pelletu luzem** powinien pobierać co najmniej 1,5 kg próbki referencyjnej pelletu drzewnego na dzień produkcyjny.

**7.3.3.2** **Producent** lub **firma handlowa**, jako operator stacji załadunku **pelletu luzem (dostawa na małą skalę)**, powinien pobrać próbkę referencyjną podczas procesu załadunku. Próbkę referencyjną należy pobrać ze spadającego materiału. Próbka musi składać się z co najmniej 1,5 kg na każdy punkt załadunku na danych dzień, w którym realizowane są dostawy.

UWAGA: Analiza próbki referencyjnej zapewnia solidną podstawę do podejmowania decyzji w sprawie **reklamacji** dotyczących jakości składanych przez klientów (zarówno między firmami, jak i użytkownikami końcowymi).

**7.3.3.3** **Firma handlowa** obsługująca **automat vendingowy** jest obowiązana pobierać co najmniej 1,5 kg próbki referencyjnej pelletu drzewnego w danym miesiącu pracy **automatu Vendingowego**. Próbkę referencyjną należy pobrać ze spadającego materiału.

**7.3.3.4** Próbki referencyjne powinny być:

- a) zaplombowane (worki z zamknięciem zabezpieczającym przed ingerencją z zewnątrz);
- b) numerowane w celu zapewnienia możliwości zidentyfikowania miejsca produkcji lub załadunku, daty produkcji lub załadunku oraz klasy jakości;
- c) przechowywane przez co najmniej dziewięć (9) miesięcy w odpowiednich warunkach.

### 7.3.4 Zarządzanie reklamacjami

**7.3.4.1** **Firma** musi posiadać proces przyjmowania, oceny i podejmowania decyzji w sprawie **reklamacji** związanych z jakością pelletu i zgodnością z wymaganiami ENplus® wyraźnie zdefiniowanymi w niniejszym **standardzie** oraz ENplus® ST 1002. **Firma** będzie przechowywać **udokumentowane informacje** w celu rejestrowania i śledzenia **reklamacji** oraz działań podjętych w celu ich rozwiązania.

**7.3.4.2** **Firma** będzie miała możliwość rozpatrywania i komunikowania się w sprawie **reklamacji** w języku(-ach) kraju, w którym znajduje się klient firmy (B2C).

**7.3.4.3** **Firma** odpowiada także za **reklamacje** związane z działalnością **dostawcy usług**, któremu zlecono usługę oraz innego podwykonawcy.

**7.3.4.4 Firma** wyznaczy osobę, najlepiej menedżera ds. jakości, która będzie odpowiedzialna za zarządzanie **reklamacjami**.

**7.3.4.5** Po otrzymaniu pisemnej **reklamacji firma** zapewni rozpatrzenie **reklamacji** poprzez zebranie i ocenę wszystkich informacji niezbędnych do podjęcia decyzji i pisemne powiadomienie składającego reklamację o jej wyniku. **Firma**, najpóźniej w ciągu tygodnia udzieli składającemu reklamację pierwszej odpowiedzi. Jeżeli przyczyna **reklamacji** dotyczy poprzednich podmiotów w łańcuchu dostaw, **firma** zgłosi **reklamację** także do dostawcy i zwróci się o współpracę przy rozpatrzeniu **reklamacji**.

**7.3.4.6** Poza granicami Niemiec, w przypadku odrzucenia **reklamacji** jako niezwiązanej z działalnością **firmy** lub w przypadku, gdy składający reklamację nie jest usatysfakcjonowany z wyniku(ów) rozpatrzenia **reklamacji**, **firma** poinformuje składającego reklamację o możliwości złożenia skargi do odpowiedniego **kierownictwa programu ENplus®**.

**7.3.4.7 Firma** rozpatrując **reklamację** uwzględni **reklamację** dotyczącą występowania frakcji drobnej w magazynie odbiorcy końcowego przy **dostawach na małą skalę pelletu luzem**, jeżeli zawartość frakcji drobnych (< 3,15 mm) w magazynie przekracza 4, 0 % wag, muszą zostać spełnione następujące warunki:

- a) ilość pozostałego pelletu przed ostatnią dostawą wynosiła < 10 % pojemności magazynu;
- b) zużyto mniej niż 20% rzeczywistej dostawy;
- c) magazyn użytkownika końcowego spełnia kryteria prawidłowego przechowywania dla pelletu zgodnie z *Wytycznymi dotyczącymi przechowywania ENplus®* (Dokument z wytycznymi ENplus®), które obowiązują w danym kraju, w którym znajduje się miejsce magazynowania;
- d) w przypadku wdmuchiwanie pelletu z pojazdu transportującego systemem wydmuchowym do magazynu odbiorcy końcowego, odległość wydmuchu nie przekracza 30 m, łącznie z kanałami wewnętrznymi;
- e) magazyn użytkownika końcowego został całkowicie opróżniony i w razie potrzeby, okresowo czyszczony zgodnie z *Wytycznymi dotyczącymi przechowywania ENplus®* (Dokument z wytycznymi ENplus®), które obowiązują w odpowiednim kraju, w którym znajduje się miejsce magazynowania.

**7.3.4.8** Rozpatrując **reklamację** związaną z dostawą pelletu w workach lub **big-bagach**, **firma** przyjmie **reklamację** dotyczącą zawartości frakcji drobnej u odbiorcy końcowego, jeżeli zawartość frakcji drobnych (< 3,15 mm) w rozumieniu wymagań określonych w **Tabeli 4** jest przekroczona.

**7.3.4.9** Jeżeli rozpatrzenie **reklamacji** obejmuje badanie pelletu:

- a) badania przeprowadza akredytowane laboratorium badawcze, z wyjątkiem badania zawartości frakcji drobnych, zawartości wilgoci, wytrzymałości mechanicznej lub gęstości nasypowej, w przypadku których badanie może przeprowadzić **firma**;
- b) **firma** zapewni pobranie próbki przez wykwalifikowaną osobę wewnętrzną lub zewnętrzną. **Firma** umożliwi składającemu reklamację i innej zaangażowanej stronie trzeciej obecność podczas pobierania próbki;
- c) pobieranie próbek **pelletu luzem** powinno być zgodne z normą ISO 21945;
- d) badanie **pelletu workowanego** przeprowadza się na podstawie dostarczonego, nieotwartego pełnego worka pelletu;
- e) w celu ustalenia przyczyny **reklamacji** wykorzystane zostanie badanie odpowiedniej próbki referencyjnej;

- f) należy udokumentować warunki przechowywania i pobierania próbek (liczba próbek, itp.)

UWAGA: Dla wszystkich krajów z wyjątkiem Niemiec akceptowana akredytacja laboratoriów badawczych jest zdefiniowana w ENplus® ST 1002, Załącznik A. W Niemczech dostępna jest ENplus DE ST 1002.

**7.3.4.10** W przypadku, gdy wyniki badań laboratoryjnych wykażą, że **reklamacja** nie była zasadna, **firma** może obciążyć reklamującego kosztami analizy laboratoryjnej.

## 7.4 Wykorzystanie i komunikowane znaków towarowych ENplus®

**7.4.1** Firma będzie używać **znaków towarowych ENplus®** z lub bez (**logo ENplus®, znak certyfikacji ENplus®, ENplus® ID, znak jakości ENplus®, znak dostawcy usług ENplus®, wzór worka ENplus®**) zgodnie z ENplus® ST 1003.

**7.4.2** Jeżeli **firma** podaje wartości pelletu certyfikowanego ENplus® lub zakres wartości parametrów objętych załącznikiem **A.1**, firma powinna zapewnić, że przedstawione wartości lub zakres wartości są zgodne z załącznikiem **A.1** i są poparte wynikami **laboratorium badawczego ENplus®** przez cały okres, którego dotyczy deklaracja właściwości użytkowych.

UWAGA 1: Identyfikacja obejmuje faktury, **dokumentację dostaw**, broszury, stronę internetową, ulotki produktowe itp.

UWAGA 2: Identyfikacja stanowiąca część projektu worka jest regulowana normą ENplus® ST 1003.

**7.4.3** Jeżeli **firma handlowa** uwzględni w dokumentacji dostawy udział pelletów o długości < 10 mm w przypadku **dostaw na małą skalę**, powinien on być podany wyłącznie w kategoriach długości (L, M, S) jak wskazano w załączniku **A.1**.

## 7.5 Wymagania dotyczące raportowania

**7.5.1** Firma posiadająca certyfikat ENplus® ma obowiązek niezwłocznie zgłosić **jednostce certyfikującej ENplus®** następujące informacje, które mogą mieć wpływ na zakres certyfikacji firmy:

- zmiany w krytycznej działalności biznesowej (zobacz **Załącznik B**);
- nowe lub nieaktywne lokalizacje w przypadku **firmy posiadające wiele lokalizacji**;
- zmiany statusu prawnego **firmy**, osoby kontaktowej i danych teleadresowych;
- informację o wydaniu zezwolenia na **znak towarowy ENplus®** innym podmiotom (patrz ENplus® ST 1003).

UWAGA: Dodatkowe informacje są zebrane przez **jednostkę certyfikującą ENplus®** w ramach wniosku o certyfikację lub w ramach inspekcji.

**7.5.2** Firma posiadająca certyfikat ENplus® powinna niezwłocznie przekazać **odpowiedniemu kierownictwu programu ENplus®** następujące informacje niezbędne do zarządzania programem ENplus®:

- zmiany statusu prawnego **firmy**, osoby kontaktowej i danych teleadresowych;
- informację o wydaniu zezwolenia na **znak towarowy ENplus®** innym podmiotom (patrz ENplus® ST 1003);

- c) informacje na temat danych dotyczących produkcji i handlu, zgodnie z żądaniem odpowiedniego **kierownictwa programu ENplus®**;
- d) inne informacje wymagane przez **odpowiednie kierownictwo programu ENplus®** do celów statystycznych, **rozpatrywania reklamacji** itp.

UWAGA: Formę i sposób przekazywania informacji określa **kierownictwo programu ENplus®**.

## 8. Bibliografia

Ten rozdział zawiera dodatkowe dokumenty, które są istotne dla jakości pelletu drzewnego:  
ISO 9001, Systemy zarządzania jakością – Wymagania

## ZAŁĄCZNIK A.1 - Klasy jakości, właściwości i wartości progowe pelletu ENplus®

### A.1 Klasy jakości

**A.1.1** Tabela 4 zawiera obligatoryjne wartości progowe dla określonych parametrów pelletu dla poszczególnych klas jakości ENplus®.

**A.1.2** Pellety nie mogą zawierać zanieczyszczeń z materiałów innych niż drewno lub włókien drzewnych w innej postaci niż pelet drzewny (np. zrębki lub cząstki drewna).

UWAGA: Zanieczyszczenie nie dotyczy dodatków, które reguluje A.3 i frakcji drobnej, którego zawartość reguluje Tabela 4.

#### ● Tabela 4

##### Wartości progowe podstawowych parametrów pelletu

Klasy jakości	ENplus® A1	ENplus® A2	ENplus® B	Jednostka miary	Norma badawcza
Średnica (jak otrzymano)	$6 \pm 1, 8 \pm 1$	$6 \pm 1, 8 \pm 1$	$6 \pm 1, 8 \pm 1$	mm	ISO 17829
Długość (jak otrzymano)	$3,15 \leq L \leq 40$ (a)	$3,15 \leq L \leq 40$ (a)	$3,15 \leq L \leq 40$ (a)	mm	ISO 17829
Udział pelletów o długości < 10 mm (jak otrzymano) - Kategorie L < 20%, $20\% \leq M \leq 30\%$ , S > 30%	value & category to be stated	value & category to be stated	value & category to be stated	w-%	ENplus® Dokument z wytycznymi (b)
Wilgotność (jak otrzymano)	$\leq 10,0$	$\leq 10,0$	$\leq 10,0$	w-%	ISO 18134
Popiół (w suchej masie)	$\leq 0,70$	$\leq 1,20$	$\leq 2,00$	w-%	ISO 18122
Wytrzymałość mechaniczna (jak otrzymano) (c)	$\geq 98,0$	$\geq 97,5$	$\geq 97,5$	w-%	ISO 17831-1
Gęstość nasypowa (jak otrzymano)	$600 \leq BD \leq 750$	$600 \leq BD \leq 750$	$600 \leq BD \leq 750$	kg/m <sup>3</sup>	ISO 17828
Gęstość jednostkowa (jak otrzymano)	value to be stated	value to be stated	value to be stated	g/cm <sup>3</sup>	ISO 18847
Frakcja gruboziarnista ( $3,15 \text{ mm} \leq \text{FP} < 5,6 \text{ mm}$ ) (jak otrzymano)	value to be stated	value to be stated	value to be stated	w-%	Badania zgodnie z ISO 18846 (d, e, f, g)
Frakcja drobna (< 3,15 mm) (luz) (jak otrzymano)	$\leq 1,0$	$\leq 1,0$	$\leq 1,0$	w-%	ISO 18846 (d, f, g)

Klasy jakości	ENplus® A1	ENplus® A2	ENplus® B	Jednostka miary	Norma badawcza
Fracja drobna (< 3,15 mm) (worki) (jak otrzymano)	≤ 0,5	≤ 0,5		w-%	ISO 18846 (e, f, g)
Wartość opałowa netto (jak otrzymano)	≥ 4,6 (h)	≥ 4,6 (h)	≥ 4,6 (h)	kWh/kg	ISO 18125
Dodatki (jak otrzymano)	≤ 2,0 (i)	≤ 2,0 (i)	≤ 2,0 (i)	w-%	
Azot (w suchej masie)	≤ 0,3	≤ 0,5	≤ 1,0	w-%	ISO 16948
Siarka (w suchej masie)	≤ 0,04	≤ 0,04	≤ 0,04	w-%	ISO 16994
Chlor (w suchej masie)	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,03	w-%	ISO 16994
Arsen (w suchej masie)	≤ 1	≤ 1	≤ 1	mg/kg	ISO 16968
Kadm (w suchej masie)	≤ 0,5	≤ 0,5	≤ 0,5	mg/kg	ISO 16968
Chrom (w suchej masie)	≤ 10	≤ 10	≤ 10	mg/kg	ISO 16968
Miedź (w suchej masie)	≤ 10	≤ 10	≤ 10	mg/kg	ISO 16968
Ołów (w suchej masie)	≤ 10	≤ 10	≤ 10	mg/kg	ISO 16968
Rtęć (w suchej masie)	≤ 0,1	≤ 0,1	≤ 0,1	mg/kg	ISO 16968
Nikiel (w suchej masie)	≤ 10	≤ 10	≤ 10	mg/kg	ISO 16968
Cynk (w suchej masie)	≤ 100	≤ 100	≤ 100	mg/kg	ISO 16968
Temperatura deformacji popiołu	≥ 1200	≥ 1100	≥ 1100	°C	ISO 21404 (j)

(a) Maksymalnie 1% granulek może być dłuższe niż 40 mm. Nie dopuszcza się występowania granulek pelletu o długości powyżej 45 mm.

(b) Należy zmierzyć 100 granulek pelletu (po przesianiu przez sito 5,6 mm) dla masy o rozkładzie długości, przy czym norma ISO 17829 zaleca wykonanie badania na jedynie 50 granulkach. Wyniki należy wyrazić zarówno poprzez dokładną wartość, jak i kategorię (L, M, S).

(c) W punkcie załadunku **pojazdu transportowego** odbywającego się w miejscu produkcji.

(d) Na bramie **firmy** lub podczas załadunku pelletu w **big bagu** lub pojazdu transportowego dla dostaw do użytkowników końcowych.

(e) Na bramie **firmy**, podczas pakowania w worki (**pellet workowany**).

(f) Oznaczenie „3,15 mm” lub „5,6 mm” oznacza cząstki, które przechodzą przez sito z okrągłymi otworami o wielkości oczek 3,15 mm lub odpowiednio 5,6 mm, zgodnie z normą ISO 3310-2.

(g) ISO 18846 będzie zastąpione ISO 5370.

(h) Równe ≥ 16,5 MJ/kg jak otrzymano.

(i) Ilość dodatków stosowane w trakcie procesu produkcji będzie ograniczona do 1,8% wagowo w stosunku do masy pelletu drzewnego, natomiast ilość dodatków poprodukcyjnych (np. olejów powłokowych) będzie ograniczona do 0,2% wagowo w stosunku do masy pelletu drzewnego.

(j) Ash is produced at 815 °C. All characteristic temperatures listed in ISO 21404 shall be stated in the report.

UWAGA: Wyniki uważa się za zgodne, jeśli wartość podana przez laboratorium mieści się w określonym limicie.

## A.2 Wymagania dla surowca drzewnego

**A.2.1** Tabela 5 zawiera obowiązkowe wymagania dotyczące surowca drzewnego wykorzystywanego do produkcji klas jakości ENplus®

UWAGA 1: Gatunki drewna wskazane w Tabeli 5 pochodzą z normy ISO 17225-2. Asortymenty surowców są określone w normie ISO 17225-1.

UWAGA 2: Program ENplus® odbiega od normy ISO 17225-2 – stosowanie drewna rozbiórkowego i drewna poddanego obróbce chemicznej nie jest dozwolone do produkcji pelletu drzewnego z certyfikatem ENplus®.

**A.2.2** Do produkcji pelletu drzewnego z certyfikatem ENplus® nie należy stosować surowców zgniłych oraz zawierających zanieczyszczenia lub dużą ilość kory.

### ● Tabela 5

#### Gatunki drewna dopuszczone do produkcji pelletu drzewnego

ENplus® A1		ENplus® A2		ENplus® B	
1.1.3	Drewno z pni (drewno okrągłe) <sup>a)</sup>	1.1.1	Całe drzewa bez korzeni <sup>a)</sup>	1.1	Lasy, plantacje i inne lasy pierwotne <sup>a)</sup>
1.2.1	Nieprzetworzone chemicznie produkty uboczne i pozostałości z przemysłu przetwórstwa drzewnego <sup>b)</sup>	1.1.3	Drewno z pni (drewno okrągłe) <sup>a)</sup>	1.2.1	Nieprzetworzone chemicznie produkty uboczne i pozostałości z przemysłu przetwórstwa drzewnego <sup>b)</sup>
		1.1.4	Pozostałości po wyrębie <sup>a)</sup>		
		1.2.1	Nieprzetworzone chemicznie produkty uboczne i pozostałości z przemysłu przetwórstwa drzewnego <sup>b)</sup>	1.3.1	Drewno użytkowe nieprzetworzone chemicznie <sup>c)</sup>

a) drewno, które zostało zewnętrznie zabezpieczone środkami do ochrony przed atakiem owadów, np. *lineatus*, nie jest uważane za drewno poddane obróbce chemicznej, jeżeli wszystkie parametry chemiczne pelletu mieszczą się w granicach i/lub stężenia są zbyt małe, aby można było brać je pod uwagę;

b) dopuszczalne są znikome ilości kleju, smaru i innych dodatków do obróbki drewna okrągłego, które są stosowane w przemyśle drzewnym podczas produkcji drewna i wyrobów z drewna (z drewna pierwotnego), jeżeli wszystkie parametry chemiczne pelletu mieszczą się w granicach i/lub stężenia są zbyt małe, aby można było brać je pod uwagę;

c) wykluczone jest drewno rozbiórkowe.



### A.3 Wymagania dla dodatków do produkcji

**A.3.1 Producent** może stosować dodatki maksymalnie w ilości do 2% całkowitej masy wyprodukowanego pelletu drzewnego. Ilość dodatków stosowanych w produkcji należy ograniczyć do 1,8% wag., natomiast ilość dodatków poprodukcyjnych (np. olejów powłokowych) do 0,2% wag. Pelletu drzewnego.

**A.3.2** Dodatki, takie jak skrobia, mąka kukurydziana, mąka ziemniaczana, olej roślinny, lignina z procesu rzemiosła siarczanowego muszą pochodzić z przetworzonych produktów pochodzenia rolniczego i leśnego.

## Załącznik B. Istotne działania biznesowe i zakres certyfikacji ENplus®

**Tabela 6** Dostarcza informacji na temat istotnych działań biznesowych, które są objęte **zakresem certyfikacji ENplus®**.

### ● Tabela 6

#### Istotne działania biznesowe zawarte w zakresie certyfikacji

Zakres certyfikacji	Istotne działania biznesowe Zawsze objęte w zakresie certyfikacji	Istotne działania biznesowe Włączone w zakres dopiero po audycie
<b>Producent</b>	Produkcja	Workowanie oraz handel <b>pelletem workowanym</b> (z własnej produkcji)
	<b>Dostawy pelletu na dużą skalę</b> (z własnej produkcji)	Magazynowanie pelletu (B2C, z własnej produkcji)
<b>Firma handlująca pelletem luzem</b>	Zakup pelletu	Magazynowanie pelletu (B2C)
	<b>Handel pellelem luzem bez fizycznego kontaktu</b> <b>Dostawy pelletu na dużą skalę</b>	<b>Dostawa pelletu na małą skalę</b>
<b>Firma handlowa workująca pellet</b>	Zakup pelletu Handel pelletem w workach ( <b>firma handlowa jest właścicielem projektu worka</b> )	Workowanie pelletu
<b>Firma handlująca pelletem luzem bez fizycznego kontaktu</b>	Zakup pelletu <b>Handel pellelem luzem bez fizycznego kontaktu</b>	
<b>Dostawca usług</b>		Magazynowanie pelletu (B2C)
		Workowanie pelletu
		<b>Dostawa pelletu na małą skalę</b>

UWAGA 1: Magazynowanie pelletu (B2C) oznacza magazynowanie **pelletu luzem** w obiekcie, z którego pellet jest dostarczany do użytkownika końcowego. Magazynowanie pelletu (B2C) obejmuje również **automaty vendingowe**.

UWAGA 2: Jedynie **firmy handlowe pelletem w workach**, które są **właścicielami projektu worka**, są zobowiązane do certyfikacji ENplus®.

## Załącznik C. Wymagane udokumentowane informacje zgodnie z ENplus® ST 1001

### ● Tabela 7

#### Udokumentowane informacje zgodnie z wymaganiami ENplus® ST 1001

Obszar	Wymaganie		Uwagi
	Producent	Firma handlowa	
<b>Dokumentacja towarzysząca dostawie</b> materiałów do produkcji	5.2.1.2		Zapisy
<b>Dokumentacja towarzysząca dostawie</b> przy zakupie pelletu drzewnego		6.2.1.4	Zapisy
Procesy produkcji, przechowywania i pakowania	5.2.2.2 a)	6.2.2.2 a)	Procedury
Utrzymanie ruchu, konserwacja i czyszczenie sprzętu i urządzeń	5.2.2.2 b)	6.2.2.2 b)	Zapisy
Ewidencja wykonanych prac	5.2.2.2 c)	6.2.2.2 c)	Zapisy, e.g., raporty zmianowe, zmiana matrycy
Dokumentacja dotycząca kalibracji (wzorcowania), legalizacji lub walidacji (sprawdzeń) urządzeń kontrolno-pomiarowych	5.2.2.2 d)	6.2.2.2 d)	Zapisy
Lista <b>pojazdów transportowych</b> realizujących <b>dostawy na małą skalę</b>		6.2.3.5	Zapisy
Zanieczyszczenie <b>środków transportu</b>	5.2.3.5	6.2.3.11	Zapisy
System Bilansu Masy	5.2.5.3	6.2.5.4	Zapisy
<b>Dokumentacja towarzysząca przy sprzedaży</b> pelletu drzewnego	5.2.5.1 5.2.5.2	6.2.5.1 6.2.5.2 6.2.5.3	Zapisy
Szkolenia personelu	7.2.2.5	7.2.2.5	Zapisy
Zasoby zewnętrzne - podwykonawstwo	7.2.4.3, 7.2.4.6	7.2.4.3, 7.2.4.6	Zapisy, umowy
Samokontrola (badania w laboratorium zakładowym)	7.3.1.5	7.3.1.5	Procedury, Zapisy
Produkt niezgodny z wymaganiami	7.3.2.2	7.3.2.2	Zapisy
Zarządzania <b>reklamacjami</b>	7.3.4.1	7.3.4.1	Procedury, Zapisy
Stosowanie znaków <b>towarowych ENplus®</b> – zezwolenie na stosowanie	7.4, (również ENplus® ST 1003)	7.4, (również ENplus® ST 1003)	Pisemne zezwolenie wydane innym podmiotom
Stosowanie znaków <b>towarowych ENplus®</b> – Dokument zatwierdzenia projektu worka	7.4, (również ENplus® ST 1003)	7.4, (również ENplus® ST 1003)	Dokument zatwierdzenia projektu worka

Stosowanie znaków <b>towarowych ENplus®</b> – Uprawnienia do stosowanie projektów worka	7.4, (również ENplus® ST 1003)	7.4, (również ENplus® ST 1003)	Uprawnienie do projektu worka wydane innym podmiotom
---	---	-----------------------------------	--



The world-leading  
Wood pellet certification

Jesteśmy wiodącym na świecie, przejrzystym i niezależnym systemem certyfikacji pelletu drzewnego. Od produkcji po dostawę gwarantujemy jakość i zwalczamy oszustwa w całym łańcuchu dostaw.

ENplus® c/o Bioenergy Europe  
Place du Champ de Mars 2  
1050 Brussels, Belgium  
✉ [enplus@bioenergyeurope.org](mailto:enplus@bioenergyeurope.org)  
☎ +32 2 318 40 35  
☎ +32 2 318 41 93